

# XP-402/XP-403/XP-405/XP-406

EN Basic Operation Guide

FR Guide des opérations de base

DE Benutzerhandbuch - Grundlagen

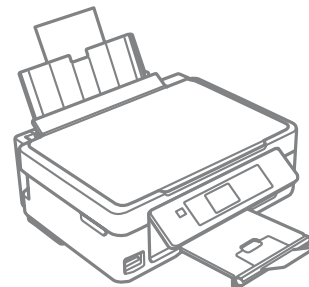
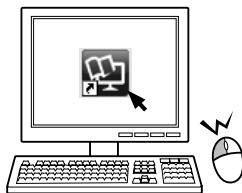
NL Basishandleiding

Please see the online manuals which are installed from the CD for printing and scanning from your computer. ☐ ➔ 11

Veillez vous reporter aux manuels en ligne que vous pouvez installer à partir du CD pour procéder à l'impression et à la numérisation à partir de votre ordinateur. ☐ ➔ 11

Informationen zum Drucken und Scannen vom Computer finden Sie in den Online-Handbüchern, die von der CD installiert werden können. ☐ ➔ 11

Zie voor het afdrukken en scannen vanaf de computer de online-handleidingen die vanaf de cd worden geïnstalleerd. ☐ ➔ 11

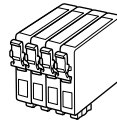



## Ink Cartridge Codes


Codes des cartouches d'encre

Tintenpatronencodes

Cartridgecodes



XP-402 XP-405		BK	C	M	Y
		Black Noir Schwarz Zwart	Cyan Cyan Cyan Cyaan	Magenta Magenta Magenta Magenta	Yellow Jaune Gelb Geel
Daisy Pâquerette Gänseblume Madeliefje		18	18	18	18
		18XL	18XL	18XL	18XL

XP-403 XP-406		BK	C	M	Y
		Black	Cyan	Magenta	Yellow
Poppy		17	17	17	17
		17XL	17XL	17XL	17XL



Epson recommends the use of genuine Epson ink cartridges. Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior. Information about non-genuine ink levels may not be displayed.

Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'origine Epson. Epson ne peut garantir la qualité ou la fiabilité des encres non d'origine. La garantie Epson ne pourra s'appliquer si votre imprimante est détériorée par suite de l'utilisation de cartouches d'encre non d'origine. En outre, les produits non fabriqués par Epson peuvent entraîner un fonctionnement imprévisible au niveau de l'imprimante. Il est possible que les niveaux des cartouches d'encre non d'origine ne soient pas affichés.

Es wird empfohlen, ausschließlich original EPSON-Tintenpatronen zu verwenden. Epson kann die Qualität und Zuverlässigkeit von Tinte von Drittanbietern nicht garantieren. Fremdprodukte können Schäden verursachen, die von der Epson-Garantie ausgenommen sind, und können unter bestimmten Bedingungen fehlerhaftes Verhalten des Druckers bewirken. Informationen über Tintenstände von Fremdprodukten werden möglicherweise nicht angezeigt.

Epson raadt het gebruik van originele Epson-cartridges aan. De kwaliteit of betrouwbaarheid van niet-originele inkt kan niet door Epson worden gegarandeerd. Het gebruik van niet-originele cartridges kan leiden tot schade die niet onder de garantie van Epson valt. Bovendien kan het gebruik van dergelijke producten er in bepaalde omstandigheden toe leiden dat het apparaat niet correct functioneert. Mogelijk wordt geen informatie weergegeven over het niveau van niet-originele inkt.

## EN Contents

Ink Cartridge Codes .....	2
Marks Used in This Guide.....	5
Copyright Notice .....	5
Important Safety Instructions.....	6
Guide to Control Panel .....	8
Using Epson Connect Service .....	10
Getting More Information (Introduction of Online Manuals) .....	11
Adjusting the Angle of the Panel.....	12
Power Saving Function.....	12

### Handling Paper and Memory Cards

Selecting Paper.....	13
Loading Paper .....	15
Inserting a Memory Card .....	17

### Copy and Scan Mode

Copying Documents.....	19
Copy/Restore Photos.....	21
Scanning to a Memory Card .....	23
Scanning to a Computer .....	24
Copy and Scan Mode Menu List .....	25

### Print Photos Mode

Printing Photos.....	28
Printing in Various Layouts.....	30
Print Photos Mode Menu List .....	32

### Setup Mode (Maintenance)

Checking the Ink Cartridge Status.....	35
Checking/Cleaning the Print Head.....	37
Aligning the Print Head .....	39
Setup Mode Menu List.....	41

### Solving Problems

Error Messages.....	44
Ink Precautions .....	48
Replacing Ink Cartridges .....	50
Paper Jam .....	53
Print Quality/Layout Problems.....	55
Epson Support .....	58

## FR Table des matières

Codes des cartouches d'encre .....	2
Symboles utilisés dans ce guide .....	5
Mise en garde relative aux droits d'auteur .....	5
Consignes de sécurité importantes.....	6
Guide du panneau de contrôle .....	8
Utilisation du service Epson Connect .....	10
Pour plus d'informations (présentation des manuels en ligne).....	11
Réglage de l'angle du panneau .....	12
Fonction d'économie d'énergie.....	12

### Manipulation du papier et des cartes mémoire

Sélection du papier.....	13
Chargement du papier .....	15
Insertion d'une carte mémoire .....	17

### Modes Copier et Numériser

Copie de documents .....	19
Copie/restauration de photos.....	21
Numérisation vers une carte mémoire .....	23
Numérisation vers un ordinateur.....	24
Liste de menus des modes Copier et Numériser.....	25

### Mode Impr.Photo

Impression de photos .....	28
Différentes dispositions d'impression.....	30
Liste de menus du mode Impr.Photo .....	32

### Mode Config (maintenance)

Vérification de l'état des cartouches d'encre .....	35
Vérification/nettoyage de la tête d'impression.....	37
Alignement de la tête d'impression.....	39
Liste de menus du mode Config .....	41

### Résolution des problèmes

Messages d'erreur.....	44
Mise en garde relative à l'encre.....	48
Remplacement des cartouches d'encre .....	50
Bourrage papier .....	53
Problèmes de qualité d'impression/de disposition.....	55
Assistance Epson.....	58

## DE Inhaltsverzeichnis

Tintenpatronencodes .....	2
Verwendete Symbole.....	5
Hinweis zum Copyright.....	5
Wichtige Sicherheitshinweise.....	6
Erläuterungen zum Bedienfeld.....	8
Epson Connect Service verwenden.....	10
Hier erhalten Sie weitere Informationen (Einführung der Online-Handbücher) .....	11
Winkel des Bedienfelds ändern.....	12
Energiesparfunktion.....	12

### Umgang mit Papier und Speicherkarten

Papier auswählen.....	13
Papier einlegen.....	15
Einsetzen einer Speicherkarte.....	17

### Modus Kopieren und Scannen

Dokumente kopieren .....	19
Fotos kopieren/wiederh.....	21
Auf eine Speicherkarte scannen.....	23
Scannen auf einen Computer .....	24
Menüliste Modus Kopieren und Scannen.....	25

### Modus Fotodruck

Fotos drucken.....	28
Drucken mit verschiedenen Layouts .....	30
Menüliste Modus Fotodruck.....	32

### Setup-Modus (Wartung)

Status der Tintenpatronen prüfen .....	35
Druckkopf prüfen/reinigen .....	37
Druckkopf ausrichten .....	39
Setup-Modus Menüpunkte.....	41

### Problemlösung

Fehlermeldungen.....	44
Vorsichtsmaßnahmen für Tinte .....	48
Tintenpatronen ersetzen .....	50
Papierstau.....	53
Qualitäts-/Layout-Probleme .....	55
Epson Support .....	58

## NL Inhoud

Cartridgecodes.....	2
Pictogrammen in deze handleiding .....	5
Auteursrechten .....	5
Belangrijke veiligheidsvoorschriften.....	6
Bedieningspaneel .....	8
Epson Connect gebruiken.....	10
Meer informatie opvragen (Inleiding tot online handleidingen) .....	11
De hoek van het paneel aanpassen.....	12
Energiebesparing .....	12

### Papier en geheugenkaarten gebruiken

Papier selecteren.....	13
Papier laden .....	15
Geheugenkaart plaatsen .....	17

### Modus Kopiëren en modus Scannen

Documenten kopiëren.....	19
Foto's kopiëren/herstellen.....	21
Scannen en opslaan op een geheugenkaart.....	23
Scannen en opslaan op een computer .....	24
Menu's van de modus Kopiëren en modus Scannen.....	25

### Modus Foto afdr.

Foto's afdrukken .....	28
Afdrukken in verschillende lay-outs .....	30
Menu's van de modus Foto afdr.....	32

### Modus Inst (Onderhoud)

De status van de inktcartridge controleren .....	35
Printkop controleren/reinigen.....	37
Printkop uitlijnen .....	39
Menu's van de modus Inst.....	41

### Problemen oplossen




Foutmeldingen.....	44
Voorzorgsmaatregelen voor inkt .....	48
Inktcartridges vervangen .....	50
Vastgelopen papier.....	53
Problemen met de afdrukkwaliteit/lay-out.....	55
Ondersteuning door Epson .....	58




## Marks Used in This Guide

### Symboles utilisés dans ce guide

### Verwendete Symbole

### Pictogrammen in deze handleiding

		
Caution; must be followed carefully to avoid bodily injury.	Important; must be observed to avoid damage to your equipment.	Must be observed to avoid bodily injury and damage to your equipment.
Attention : à suivre à la lettre pour éviter des blessures corporelles.	Important : à respecter pour éviter d'endommager votre équipement.	À respecter pour éviter des blessures corporelles et pour éviter d'endommager votre installation.
Achtung – Warnhinweise müssen unbedingt beachtet werden, um Körperverletzungen zu vermeiden.	Wichtig – Anmerkungen dieser Art müssen beachtet werden, um Schäden an den Geräten zu vermeiden.	Muss befolgt werden, um körperliche Schäden oder Schäden an Ihren Geräten zu vermeiden.
Let op: moet zorgvuldig worden opgevolgd om lichamelijk letsel te voorkomen.	Belangrijk: moet worden nageleefd om schade aan de apparatuur te voorkomen.	Moet worden nageleefd om lichamelijk letsel en schade aan de apparatuur te voorkomen.

		
Note	Information	Reference page
Remarque	Informations	Page de référence
Hinweis	Informationen	Referenzseite
Opmerking	Informatie	Verwijzing

## Copyright Notice

### Mise en garde relative aux droits d'auteur

### Hinweis zum Copyright

### Auteursrechten

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of Seiko Epson Corporation. The information contained herein is designed only for use with this product. Epson is not responsible for any use of this information as applied to other printers.

Neither Seiko Epson Corporation nor its affiliates shall be liable to the purchaser of this product or third parties for damages, losses, costs, or expenses incurred by the purchaser or third parties as a result of accident, misuse, or abuse of this product or unauthorized modifications, repairs, or alterations to this product, or (excluding the U.S.) failure to strictly comply with Seiko Epson Corporation's operating and maintenance instructions. Seiko Epson Corporation shall not be liable for any damages or problems arising from the use of any options or any consumable products other than those designated as Original Epson Products or Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation. Seiko Epson Corporation shall not be held liable for any damage resulting from electromagnetic interference that occurs from the use of any interface cables other than those designated as Epson Approved Products by Seiko Epson Corporation. EPSON® is a registered trademark, and EPSON EXCEED YOUR VISION or EXCEED YOUR VISION is a trademark of Seiko Epson Corporation.

SDXC Logo is a trademark of SD-3C, LLC.

Memory Stick Duo, Memory Stick PRO Duo, Memory Stick PRO-HG Duo, Memory Stick Micro, and MagicGate Memory Stick Duo are trademarks of Sony Corporation.

General Notice: Other product names used herein are for identification purposes only and may be trademarks of their respective owners. Epson disclaims any and all rights in those marks.



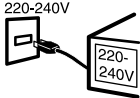












# Important Safety Instructions

## Consignes de sécurité importantes

## Wichtige Sicherheitshinweise

## Belangrijke veiligheidsvoorschriften

						
Use only the power cord that comes with the printer. Use of another cord may cause fire or shock. Do not use the cord with any other equipment.	Place the printer near a wall outlet where the power cord can be easily unplugged.	Use only the type of power source indicated on the printer.	Make sure the power cord meets all relevant local safety standards.	Do not let the power cord become damaged or frayed.	Keep the printer away from direct sunlight or strong light.	Do not open the scanner unit while copying, printing, or scanning.
Utilisez uniquement le cordon d'alimentation livré avec l'imprimante. L'utilisation d'un autre cordon pourrait provoquer un incendie ou une électrocution. N'utilisez pas le cordon sur un autre équipement.	Placez l'imprimante à proximité d'une prise de courant permettant de débrancher aisément le cordon d'alimentation.	Utilisez uniquement le type d'alimentation électrique indiqué sur l'imprimante.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation correspond à l'ensemble des normes de sécurité locales applicables.	Veillez à éviter la détérioration ou l'usure du cordon d'alimentation.	Maintenez l'imprimante à l'écart de la lumière directe du soleil et des éclairages violents.	N'ouvrez pas le module scanner lorsqu'une opération de copie, d'impression ou de numérisation est en cours.
Verwenden Sie nur das mit diesem Drucker mitgelieferte Netzkabel. Andere Kabel können Feuer oder Stromschläge verursachen. Verwenden Sie das Kabel nicht für andere Geräte.	Den Drucker neben einer Wandsteckdose aufstellen, aus der das Stromkabel leicht abgezogen werden kann.	Nur die auf dem Drucker angegebene Art von Stromquelle verwenden.	Sicherstellen, dass das Stromkabel allen relevanten lokalen Sicherheitsstandards entspricht.	Abscheuerung oder Beschädigung des Stromkabels vermeiden.	Drucker von direktem Sonnenlicht oder starken Lichtquellen fernhalten.	Die Scanner-Einheit während eines Kopier-, Druck- oder Scan-Vorgangs nicht öffnen.
Gebruik alleen het netsnoer dat bij de printer is geleverd. Gebruik van andere snoeren kan brand of schokken veroorzaken. Gebruik het snoer niet met andere apparatuur.	Plaats de printer in de buurt van een stopcontact waar u de stekker gemakkelijk kunt uittrekken.	Gebruik alleen het type voeding dat op de printer is aangegeven.	Controleer of het netsnoer aan de lokale veiligheidsnormen voldoet.	Zorg ervoor dat het netsnoer niet beschadigd raakt.	Houd de printer uit de buurt van direct zonlicht of krachtig licht.	Open de scannereenheid niet tijdens het kopiëren, afdrucken of scannen.

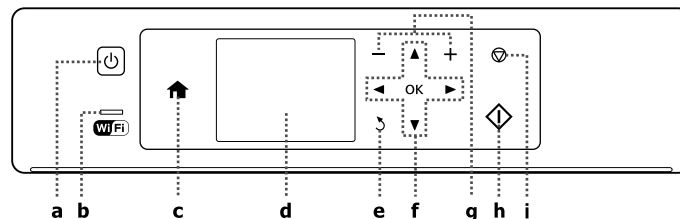
					
<p>Do not use aerosol products that contain flammable gases inside or around the printer. Doing so may cause fire.</p>	<p>Except as specifically explained in your documentation, do not attempt to service the printer yourself.</p>	<p>Keep ink cartridges out of the reach of children.</p>	<p>If ink gets on your skin, wash the area thoroughly with soap and water. If ink gets into your eyes, flush them immediately with water. If discomfort or vision problems continue after a thorough flushing, see a doctor immediately. If ink gets into your mouth, spit it out immediately and see a doctor right away.</p>	<p>Do not shake the ink cartridges too vigorously; otherwise ink may leak from the cartridge.</p>	<p>If you remove an ink cartridge for later use, protect the ink supply area from dirt and dust and store it in the same environment as the printer. Do not touch the ink supply port or surrounding area.</p>
<p>N'utilisez pas de produits en aérosol contenant des gaz inflammables à l'intérieur ou à proximité du produit. faute de quoi un incendie risque de survenir.</p>	<p>Ne tentez jamais de réparer le produit par vous-même, sauf si cela est explicitement mentionné dans la documentation.</p>	<p>Maintenez les cartouches d'encre hors de portée des enfants.</p>	<p>En cas de contact de l'encre avec la peau, lavez soigneusement la zone à l'eau et au savon. En cas de projection d'encre dans les yeux, rincez-les immédiatement à l'eau. Si la gêne ou les problèmes de vision persistent après un rinçage soigneux, consultez immédiatement un médecin. En cas de projection d'encre dans la bouche, recrachez-la immédiatement et consultez un médecin sans attendre.</p>	<p>Ne secouez pas trop violemment les cartouches d'encre, faute de quoi de l'encre risque de s'écouler des cartouches.</p>	<p>Si vous retirez une cartouche d'encre pour la réutiliser ultérieurement, protégez la zone d'alimentation en encre contre les salissures et la poussière et stockez-la dans le même environnement que l'imprimante. Ne touchez pas l'orifice d'alimentation en encre de la cartouche, ni la zone qui l'entoure.</p>
<p>Innerhalb oder in der Nähe des Druckers keine Sprühprodukte verwenden, die entzündliche Gase enthalten. Dies könnte ein Feuer verursachen.</p>	<p>Nicht versuchen, den Drucker selbst zu warten, es sei denn, die Dokumentation enthält ausdrückliche Erklärungen dazu.</p>	<p>Tintenpatronen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.</p>	<p>Falls Tinte auf Ihre Haut gelangt, die Stelle gründlich mit Wasser und Seife abwaschen. Falls Tinte in Ihre Augen gelangt, sofort mit Wasser auswaschen. Bei Sehstörungen oder anderen Beschwerden auch nach gründlichem Spülen, sofort einen Arzt aufsuchen. Falls Tinte in Ihren Mund gelangt, sofort ausspucken und einen Arzt aufsuchen.</p>	<p>Tintenpatronen nicht zu stark schütteln, andernfalls kann Tinte aus der Patrone austreten.</p>	<p>Wird eine Tintenpatrone zum späteren Gebrauch entfernt, den Tintenzufuhrbereich vor Staub und Schmutz schützen und die Patronen in derselben Umgebung wie den Drucker aufbewahren. Die Tintenversorgungsöffnung oder den umgebenden Bereich nicht berühren.</p>
<p>Gebruik in de printer of in de buurt van de printer geen spuitbussen die ontvlambare gassen bevatten. Dit kan brand veroorzaken.</p>	<p>Probeer de printer niet zelf te repareren, tenzij in de documentatie specifiek wordt uitgelegd hoe u dit moet doen.</p>	<p>Bewaar inktcartridges buiten bereik van kinderen.</p>	<p>Als u inkt op uw huid krijgt, wast u de plek grondig schoon met water en zeep. Als u inkt in uw ogen krijgt, spoelt u uw ogen onmiddellijk uit met water. Als u ongemak of gezichtsproblemen blijft houden nadat u uw ogen grondig hebt uitgespoeld, raadpleegt u onmiddellijk een arts. Als er inkt in uw mond terecht komt, spuugt u deze onmiddellijk uit en raadpleegt u direct een arts.</p>	<p>Schud de inktcartridges niet te krachtig heen en weer, anders kan er inkt weglekken uit de cartridge.</p>	<p>Als u een cartridge wilt verwijderen voor later, moet u er wel voor zorgen dat de inkttoevoer wordt beschermd tegen stof en vuil. Bewaar de cartridge in dezelfde omgeving als de printer. Raak de inkttoevoer of het gebied eromheen niet aan.</p>





## Guide to Control Panel

## Guide du panneau de contrôle

## Erläuterungen zum Bedienfeld

## Bedieningspaneel



a	b	c	d	e
			-	
Turns on/off printer.	Stays on while the printer is connected to a Wi-Fi network. Stays off when the printer is not connected to the network. Flashes while the Wi-Fi network settings are being made.	Returns to the top menu.	Displays a preview of the selected images, or displays settings.	Cancels/returns to the previous menu.
Met l'imprimante sous/hors tension.	Allumé lorsque l'imprimante est connectée à un réseau Wi-Fi. Éteint lorsque l'imprimante n'est pas connectée au réseau. Clignote lorsque les paramètres du réseau Wi-Fi sont en cours de définition.	Permet de retourner au menu supérieur.	Affiche les images sélectionnées en aperçu ou affiche les paramètres.	Permet d'annuler/de retourner au menu précédent.
Schaltet Drucker ein/aus.	Leuchtet, solange der Drucker mit einem Wi-Fi-Netzwerk verbunden ist. Leuchtet nicht, wenn der Drucker nicht mit dem Netzwerk verbunden ist. Blinkt, solange die Wi-Fi-Netzwerkeinstellungen konfiguriert werden.	Für Rückkehr zum Hauptmenü.	Zeigt eine Vorschau der ausgewählten Bilder oder Einstellungen.	Bricht Vorgänge ab/geht zurück zum vorherigen Menü.
Printer uit-/aanzetten.	Brandt wanneer de printer verbinding heeft met een Wi-Fi-netwerk. Uit wanneer de printer geen netwerkverbinding heeft. Knippert wanneer instellingen voor het Wi-Fi-netwerk worden opgegeven.	Keert terug naar het bovenste menu.	Voorbeeld van geselecteerde afbeeldingen weergeven of instellingen weergeven.	Annuleren/terugkeren naar vorig menu.








The actual panel/screen display may differ slightly from those shown in this guide.

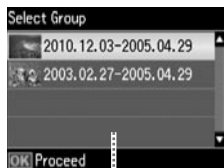
L'écran affiché peut être légèrement différent de ceux présentés dans ce guide.

Die tatsächliche Bildschirm-/Bedienfeldanzeige kann von der in diesem Handbuch abgebildeten abweichen.

De daadwerkelijke display-/schermweergave kan enigszins afwijken van wat u in deze handleiding ziet.



f	g	h	i	j
				
<p>Selects photos and menus.</p>	<p>Sets the number of copies and prints.</p>	<p>Starts the operation you selected.</p>	<p>Stops copying/printing/scanning or reset settings.</p>	<p>Shows the network status. For more information, see the online Network Guide.</p>
<p>Permet de sélectionner les photos/menus.</p>	<p>Permet de définir le nombre de copies et d'impressions.</p>	<p>Permet de lancer l'opération sélectionnée.</p>	<p>Permet d'arrêter la copie/l'impression/la numérisation ou de réinitialiser les paramètres.</p>	<p>Affiche l'état du réseau. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide réseau en ligne.</p>
<p>Zur Auswahl von Fotos und Menüs.</p>	<p>Anzahl der Kopien einstellen und drucken.</p>	<p>Zum Starten des gewählten Vorgangs.</p>	<p>Hält Kopier-/Druck-/Scanvorgang an oder setzt Einstellungen zurück.</p>	<p>Zeigt den Netzwerkstatus. Weitere Informationen siehe Online-Netzwerkhandbuch.</p>
<p>Foto's en menu's selecteren.</p>	<p>Aantal kopieën en afdrukken instellen.</p>	<p>Hiermee wordt de bewerking gestart die u hebt geselecteerd.</p>	<p>Kopiëren/afdrukken/scannen stoppen of instellingen herstellen.</p>	<p>Geeft de netwerkstatus aan. Zie de online-Netwerkhandleiding voor meer informatie.</p>



k

k

When you have more than 999 photos on your memory card, the LCD screen displays a message to let you select a group. Images are sorted by the date they were taken. To select and show images in a group, press ▲ or ▼ to select a group and then press **OK**. To re-select a group, select **Print Photos**, and then select **Select Group**.

Si la carte mémoire contient plus de 999 photos, un message vous invite à sélectionner un groupe s'affiche sur l'écran LCD. Les images sont classées en fonction de la date à laquelle elles ont été prises. Pour sélectionner et afficher les images dans un groupe, appuyez sur ▲ ou ▼ pour sélectionner un groupe, puis appuyez sur **OK**. Pour resélectionner un groupe, sélectionnez **Impr.Photo**, puis **Sélect. grpe**.

Wenn mehr als 999 Fotos auf der Speicherkarte enthalten sind, wird in der LCD-Anzeige eine Meldung zur Auswahl einer Gruppe angezeigt. Die Fotos werden nach Aufnahmedatum sortiert. Zur Auswahl und Anzeige von Bildern in einer Gruppe, drücken Sie ▲ oder ▼, um eine Gruppe zu wählen und anschließend **OK**. Um eine Gruppe erneut auszuwählen, drücken Sie **Fotodruck** und wählen Sie anschließend **Gruppe wählen**.

Als er meer dan 999 foto's op uw geheugenkaart staan, wordt u op het display gevraagd een groep te selecteren. De afbeeldingen worden gesorteerd op opnamedatum. Als u de afbeeldingen in een groep wilt selecteren en weergeven, drukt u op ▲ of ▼ om een groep te selecteren. Druk vervolgens op **OK**. Als u een groep of map opnieuw wilt selecteren, selecteert u **Foto afdr.** en vervolgens **Groep selecteren**.

## Using Epson Connect Service

### Utilisation du service Epson Connect

### Epson Connect Service verwenden

### Epson Connect gebruiken



Using Epson Connect and other companies' related services, you can easily print directly from your smartphone, tablet PC, or portable computer, anytime and practically anywhere, even across the globe! For more information, visit the following URL: <https://www.epsonconnect.com/>

Le service Epson Connect et les services connexes d'autres sociétés vous permettent d'imprimer facilement depuis votre smartphone, tablette électronique ou ordinateur portable, à tout moment et quasiment n'importe où, même à l'autre bout du monde ! Pour plus d'informations, consultez le site suivant : <https://www.epsonconnect.com/>

Wenn Sie Epson Connect und entsprechende Dienste anderer Unternehmen verwenden, können Sie ganz einfach direkt vom Smartphone, Tablet-PC oder tragbaren Computer aus drucken, jederzeit und praktisch überall, und das weltweit! Weitere Informationen dazu finden Sie unter der folgenden URL: <https://www.epsonconnect.com/>

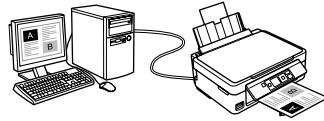
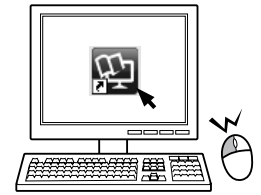
Epson Connect en gerelateerde diensten van andere bedrijven maken het gemakkelijk om rechtstreeks vanaf uw smartphone, tablet of laptop af te drukken waar en wanneer u maar wilt, al is het aan de andere kant van de wereld! Kijk voor meer informatie op: <https://www.epsonconnect.com/>

## Getting More Information (Introduction of Online Manuals)

Pour plus d'informations (présentation des manuels en ligne)

Hier erhalten Sie weitere Informationen (Einführung der Online-Handbücher)

Meer informatie opvragen (Inleiding tot online handleidingen)

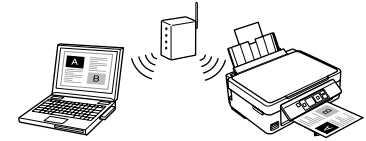


For troubleshooting information and instructions on how to print or scan from a computer, see the online User's Guide.

Pour obtenir des informations de dépannage et des instructions pour l'impression ou la numérisation à partir d'un ordinateur, reportez-vous au Guide d'utilisation en ligne.

Informationen zur Fehlerbehebung und eine Anleitung zum Drucken oder Scannen über einen Computer, siehe Online-Benutzerhandbuch.

Voor informatie voor het oplossen van problemen en instructies voor afdrukken of scannen vanaf een computer raadpleegt u de online Gebruikershandleiding.



For information on network setup and network troubleshooting, see the online Network Guide (network-compatible models only).

Pour plus d'informations concernant la configuration réseau et le dépannage réseau, reportez-vous au Guide réseau en ligne (modèles compatibles réseau uniquement).

Informationen zur Netzwerkeinrichtung und Netzwerkfehlerbehebung, siehe Online-Netzwerkhandbuch (nur netzwerkkompatible Modelle).

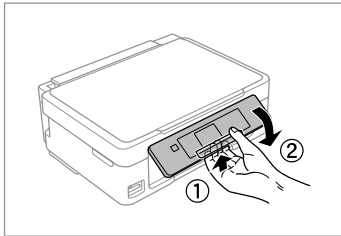
Voor informatie over netwerkinstellingen en het oplossen van netwerkproblemen raadpleegt u de online Netwerkhandleiding (alleen modellen die netwerkgebruik ondersteunen).

## Adjusting the Angle of the Panel

Réglage de l'angle du panneau

Winkel des Bedienfelds ändern

De hoek van het paneel aanpassen



To lower or close the panel, unlock by pulling the lever on the rear until it clicks, and then lower down. Simply lift the panel to raise it.

Pour abaisser ou fermer le panneau, déverrouillez-le en tirant le levier à l'arrière jusqu'à ce qu'un déclic soit émis, puis abaissez le panneau. Il vous suffit de soulever le panneau pour le relever.

Zum Herunterklappen oder Schließen des Bedienfelds Hebel auf der Rückseite ziehen, bis er einrastet, und dann das Bedienfeld herunterklappen. Zum Hochklappen einfach anheben.

U kunt het paneel omlaag klappen of sluiten door het te ontgrendelen door aan de hendel aan de achterkant te trekken totdat deze klikt en het paneel vervolgens te laten zakken. Til het paneel simpelweg op als u het omhoog wilt klappen.

## Power Saving Function

Fonction d'économie d'énergie

Energiesparfunktion

Energiebesparing

- After 13 minutes of inactivity, the LCD screen turns black. Press any button to return the screen to its previous state.
- The product turns off automatically if no operations are performed for the period selected at the following menu: **Setup -> Printer Setup -> Power Off Timer.**
- L'écran LCD s'éteint à l'issue de 13 minutes d'inactivité. Appuyez sur n'importe quelle touche pour rétablir l'état antérieur de l'écran.
- Le produit s'éteint automatiquement si aucune opération n'est effectuée pendant la période sélectionnée dans le menu suivant : **Config -> Config. imprimante -> Minuteur arrêt.**
- Nach 13 Minuten Inaktivität schaltet der LCD-Bildschirm aus. Durch Drücken einer beliebigen Taste kehrt der Bildschirm in seinen vorherigen Zustand zurück.
- Das Produkt wird automatisch ausgeschaltet, wenn in einem im folgenden Menü gewählten Zeitraum keine Bedienung erfolgt: **Setup -> Druckereinstellungen -> Ausschalttimer.**
- Na 13 minuten inactiviteit wordt het scherm zwart. Druk op een willekeurige knop om terug te keren naar het laatst weergegeven scherm.
- Het apparaat gaat automatisch uit als er geen handelingen worden verricht voor de duur die u in het volgende menu selecteert: **Inst -> Printerinstellingen -> Uitschakelingstimer.**

Selecting Paper  
Sélection du papier  
Papier auswählen  
Papier selecteren

	If you want to print on this paper... *4	Choose this Paper Type on the LCD screen	Loading capacity (sheets)
a	Plain paper *1 *2	<b>Plain Paper</b>	[11 mm] *3
b	Epson Bright White Ink Jet Paper *1		80 *3
c	Epson Premium Glossy Photo Paper	<b>Photo Paper</b>	20
d	Epson Premium Semigloss Photo Paper		
e	Epson Photo Paper		
f	Epson Ultra Glossy Photo Paper		
g	Epson Glossy Photo Paper		

\*1 You can perform manual 2-sided printing with this paper.

\*2 Paper with a weight of 64 to 90 g/m<sup>2</sup>.

\*3 30 sheets for paper that already has printing on one side.

\*4 See the table on the right-hand side for the English paper names.

The availability of special paper varies by area.

La disponibilité du papier spécial varie selon les pays.

Die Verfügbarkeit von Spezialpapier variiert je nach Land/Region.

De beschikbaarheid van speciaal papier verschilt per land.

	Si vous souhaitez procéder à l'impression sur ce papier... *4	Sélectionnez ce Type pap sur l'écran LCD	Capacité de chargement (feuilles)
a	Papier ordinaire *1 *2	<b>Papier ordinaire</b>	[11 mm] *3
b	Papier jet d'encre blanc brillant Epson *1		80 *3
c	Papier photo glacé Premium Epson	<b>Papier photo</b>	20
d	Papier photo semi-glacé Premium Epson		
e	Papier photo Epson		
f	Papier photo ultra-glacé Epson		
g	Papier photo glacé Epson		

\*1 Vous pouvez procéder à des impressions recto verso manuelles avec ce papier.

\*2 Papier dont le grammage est compris entre 64 et 90 g/m<sup>2</sup>.

\*3 30 feuilles de papier déjà imprimé d'un côté.

\*4 Reportez-vous au tableau situé sur le côté droit pour les noms de papier français.

	Zum Drucken auf diesem Papier... *4	Diese Pap.sorte auf der LCD-Anzeige wählen	Ladepazität (Blatt)
a	Normalpapier *1 *2	<b>Normalpap.</b>	[11 mm] *3
b	Epson Weißes Tintenstrahlpapier *1		80 *3
c	Epson Premium-Hochglanz-Fotopapier	<b>Fotopapier</b>	20
d	Epson Premium-Seidenglanz-Fotopapier		
e	Epson Fotopapier		
f	Epson Ultrahochglanz-Fotopapier		
g	Epson Fotopapier, glänzend		

\*1 Mit diesem Papier kann manuell 2-seitig gedruckt werden.

\*2 Papier mit einem Gewicht von 64 bis 90 g/m<sup>2</sup>.

\*3 30 Blatt bei Papier, das bereits auf einer Seite bedruckt ist.

\*4 Englische Papierbezeichnungen, siehe Tabelle rechts.

	Als u op dit papier wilt afdrucken... *4	Kiest u deze Papier soort op het display	Laadcapaciteit (vellen)
a	Gewoon papier *1 *2	<b>Gewoon papier</b>	[11 mm] *3
b	Epson Inkjetpapier helderwit *1		80 *3
c	Epson Fotopapier glanzend Premium	<b>Fotopapier</b>	20
d	Epson Fotopapier halfglanzend Premium		
e	Epson Fotopapier		
f	Epson Fotopapier ultraglanzend		
g	Epson Fotopapier glanzend		

\*1 Dit papier kan dubbelzijdig worden bedrukt (handmatig).

\*2 Papier met een gewicht van 64 tot 90 g/m<sup>2</sup>.

\*3 30 vel als het papier aan één zijde is bedrukt.

\*4 Zie de tabel hiernaast (rechts) voor de papierenamen in het Engels.

a	Plain paper
b	Epson Bright White Ink Jet Paper
c	Epson Premium Glossy Photo Paper
d	Epson Premium Semigloss Photo Paper
e	Epson Photo Paper
f	Epson Ultra Glossy Photo Paper
g	Epson Glossy Photo Paper

Loading Paper  
Chargement du papier  
Papier einlegen  
Papier laden



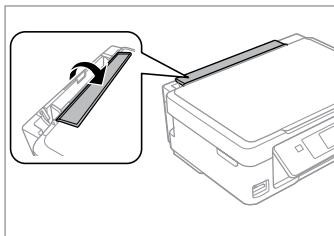
When using Legal size paper or envelopes, see the online User's Guide.

Reportez-vous au Guide d'utilisation en ligne lors de l'utilisation d'enveloppes ou de papier au format Legal.

Zur Verwendung der Papiergröße Legal oder von Umschlägen, siehe Online-Benutzerhandbuch.

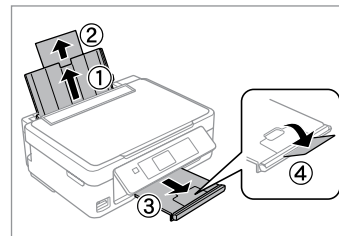
Zie de online Gebruikershandleiding bij gebruik van papier van Legal-formaat of enveloppen.

1



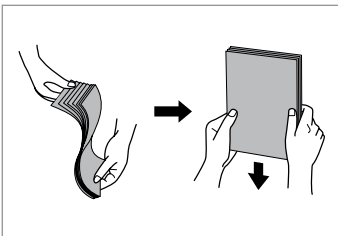
Flip forward.  
Rabattez vers l'avant.  
Nach vorne klappen.  
Naar voren klappen.

2



Open and slide out.  
Ouvrez et déployez.  
Öffnen und herausziehen.  
Openen en uitschrijven.

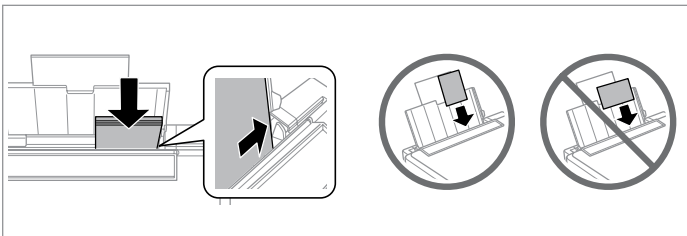
3



Fan and align the stack of paper.  
Aérez et tarez la pile de papier.  
Papierstapel auffächern und ausrichten.

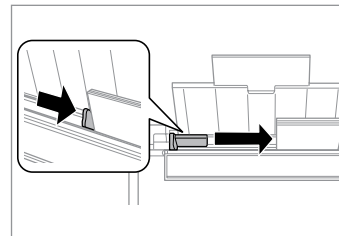
Het papier uitwaaiëren en de stapel mooi recht maken.

4



Load paper. Make sure to face the printable side up.  
Chargez du papier. Veillez à ce que le côté imprimable soit orienté vers le haut.  
Papier einlegen. Sicherstellen, dass die bedruckbare Seite oben ist.  
Papier plaatsen. Afdrukkzijde moet naar boven.

5



Fit.  
Réglez.  
Anp.  
Passen.

6



Flip back.

Rabattez vers l'arrière.

Nach hinten klappen.

Terugklappen.



Do not load paper above the ▼ arrow mark inside the edge guide.

Ne chargez pas de papier au-delà du repère en forme de flèche ▼ situé à l'intérieur du guide latéral.

Legen Sie Papier nur bis zur Pfeilmarkierung ▼ innen an der Kantenführung ein.

Laat het papier niet boven de pijl ▼ aan de binnenzijde van de zijgeleider komen.

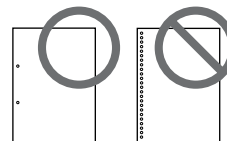


You can use commercially available 2-hole punched paper. Do not use paper punched by yourself or paper with many holes.

Vous pouvez utiliser du papier à deux perforations disponible dans le commerce. N'utilisez pas du papier que vous avez vous-même perforé ou contenant de nombreuses perforations.

Sie können handelsübliches 2-fach gelochtes Papier verwenden. Verwenden Sie kein selbstgelochtes Papier oder Papier mit vielen Löchern.

U kunt in de handel verkrijgbaar geperforeerd papier met twee gaten gebruiken. Gebruik geen papier dat u zelf hebt geperforeerd of papier met meer gaten.





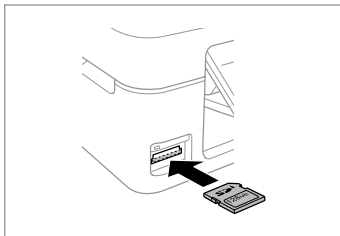
## Inserting a Memory Card

Insertion d'une carte mémoire

Einsetzen einer Speicherkarte

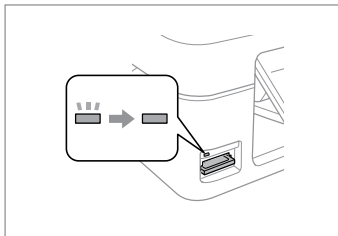
Geheugenkaart plaatsen

1



Insert one card at a time.  
Insérez une carte à la fois.  
Jeweils nur eine Karte einsetzen.  
Eén kaart tegelijk plaatsen.

2



Check the light stays on.  
Assurez-vous que le voyant reste allumé.  
Die Anzeigen müssen leuchten.  
Kijken of lampje blijft branden.



Do not try to force the card all the way into the slot. It should not be fully inserted.

N'essayez pas d'insérer complètement la carte dans l'emplacement. Elle ne doit pas être insérée complètement.

Versuchen Sie nicht, die Karte mit Gewalt ganz in den Kartenschlitz zu schieben. Sie sollte noch etwas herausstehen.

Probeer de kaart niet helemaal in de sleuf te duwen. De kaart kan er niet helemaal in.

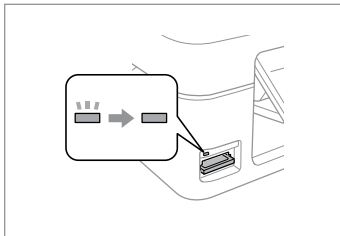
## Removing a Memory Card

Retrait d'une carte mémoire

Speicherkarte entfernen

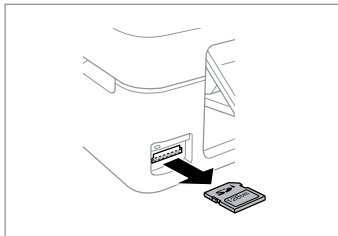
Geheugenkaart verwijderen

1



Check the light stays on.  
Assurez-vous que le voyant reste allumé.  
Die Anzeigen müssen leuchten.  
Kijken of lampje blijft branden.

2



Remove.  
Retirez.  
Entfernen.  
Verwijderen.



On	Flashing
Allumé	Clignotant
Ein	Blinkt
Aan	Knippert

		SD SDHC MultiMediaCard MMCplus
		SDXC
		MMCmobile *
		MMCmicro *
		miniSD * miniSDHC * miniSDXC *
		microSD * microSDHC * microSDXC *
		Memory Stick Duo Memory Stick PRO Duo Memory Stick PRO-HG Duo MagicGate Memory Stick Duo
		Memory Stick Micro *

\*Adapter required

\*Adaptateur requis

\*Adapter erforderlich

\*Adapter nodig



If the memory card needs an adapter then attach it before inserting the card into the slot, otherwise the card may get stuck.

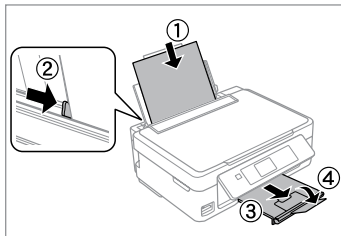
Si la carte mémoire nécessite un adaptateur, installez l'adaptateur avant d'insérer la carte dans l'emplacement, faute de quoi la carte risque de rester coincée.

Wenn für die Speicherkarte ein Adapter erforderlich ist, dann schließen Sie diesen vor dem Einsetzen der Karte an. Ansonsten kann sich die Karte verhaken.

Als de geheugenkaart een adapter nodig heeft, moet u de kaart in de adapter plaatsen voordat u ze samen in de sleuf plaatst. Anders kan de kaart vast raken.

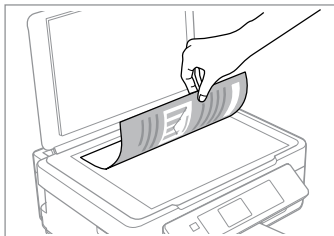
Copying Documents  
 Copie de documents  
 Dokumente kopieren  
 Documenten kopiëren

1  → 15



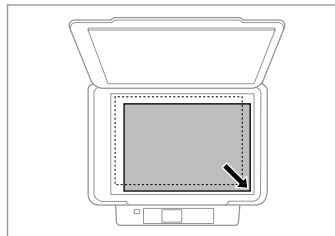
Load paper.  
 Chargez du papier.  
 Papier einlegen.  
 Papier plaatsen.

2



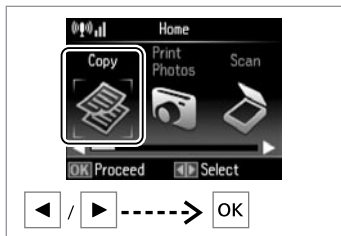
Place face-down horizontally.  
 Placez horizontalement, face vers le bas.  
 Einlegen (Druckseite nach unten).  
 Horizontaal leggen met de afdrukszijde naar beneden.

3



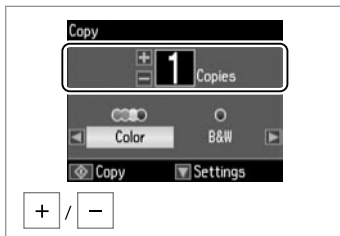
Slide to the corner.  
 Faites glisser vers le coin.  
 In die Ecke schieben.  
 In de hoek schuiven.

4



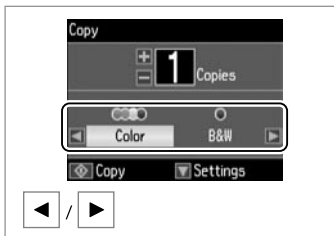
Select **Copy**.  
 Sélectionnez **Copier**.  
**Kopieren** wählen.  
**Kopiëren** selecteren.

5



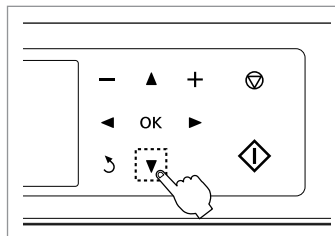
Set the number of copies.  
 Définissez le nombre de copies.  
 Kopienanzahl eingeben.  
 Aantal exemplaren instellen.

6

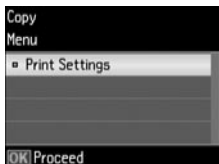


Select a color mode.  
 Sélectionnez un mode de couleur.  
 Farbmodus wählen.  
 Kleurmodus selecteren.

7



Enter the copy setting menu.  
 Accédez au menu de paramétrage de la copie.  
 Das Kopiereinstellungsmenü aufrufen.  
 Menu met kopieerinstellingen openen.

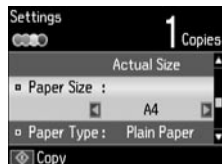
**8**

OK

Enter **Print Settings**.

Accédez aux **Paramètres d'impression**.

**Druckeinstellungen** aufrufen.  
**Afdrukinstellingen** openen.

**9**

Make the appropriate copy settings.

Définissez les paramètres de copie adaptés.

Die geeigneten Kopiereinstellungen konfigurieren.

Gewenste kopieerinstellingen selecteren.

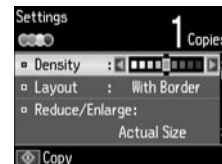


Make sure you set the Paper Size and Paper Type.

Veillez à définir les paramètres Taille pap et Type pap.

Achten Sie darauf, Pap.format und Pap.sorte einzustellen.

Stel het Papierformaat en de Papiersoort in.

**10**

Start copying.

Lancez la copie.

Kopiervorgang starten.

Kopiëren starten.

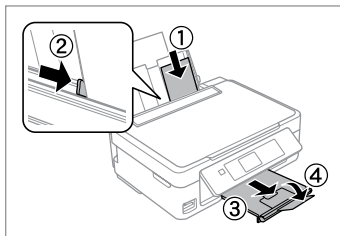
## Copy/Restore Photos

Copie/restauration  
de photos

Fotos kopiëren/  
wiederh.

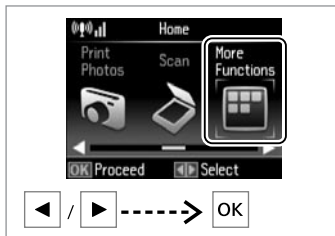
Foto's kopiëren/  
herstellen

1  → 15



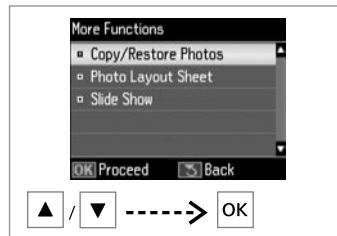
Load photo paper.  
Chargez du papier photo.  
Fotopapier einlegen.  
Fotopapier laden.

2



Select **More Functions**.  
Sélectionnez **PlusFonctions**.  
**Weit. Funk.** wählen.  
**Meer funct.** selecteren.

3



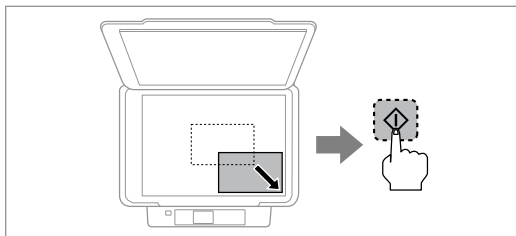
Select **Copy/Restore Photos**.  
Sélectionnez **Copier/restaurer photos**.  
**Fotos kopiëren/wiederh.** wählen.  
**Foto's kopiëren/herstellen**  
selecteren.

4



Select **On** or **Off**.  
Sélectionnez **Oui** ou **Non**.  
**Ein** oder **Aus** wählen.  
**Aan** of **Uit** selecteren.

5



Place original and start scanning.  
Positionnez l'original et démarrez la numérisation.  
Vorlage einlegen und scannen starten.  
Origineel plaatsen en beginnen met scannen.

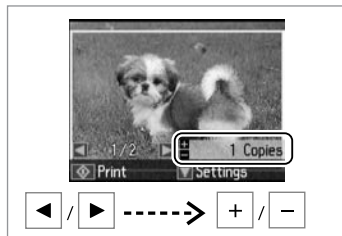


You can reprint one photo or multiple photos of different sizes at the same time, as long as they are larger than 30 × 40 mm.

Vous pouvez réimprimer une ou plusieurs photos de différentes tailles, dans la mesure où leur taille est supérieure à 30 × 40 mm.

Sie können gleichzeitig ein Foto oder mehrere Fotos verschiedener Größen kopieren, wenn diese größer als 30 × 40 mm sind.

U kunt één foto of foto's van verschillende formaten tegelijk kopiëren, zolang ze groter zijn dan 30 × 40 mm.

**6**

Set the number of copies.  
 Définissez le nombre de copies.  
 Kopienanzahl eingeben.  
 Aantal exemplaren instellen.

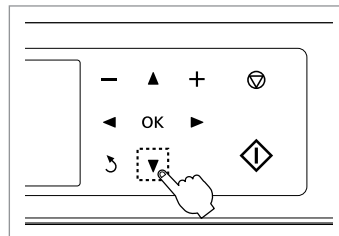


If you scanned two photos, repeat step **6** for the second photo.

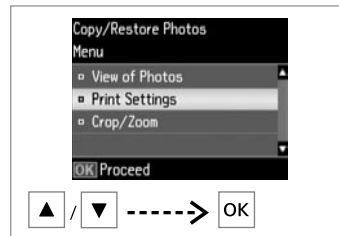
Si vous numérisez deux photos, répétez l'étape **6** pour la deuxième photo.

Wenn Sie zwei Fotos gescannt haben, wiederholen Sie Schritt **6** für das zweite Foto.

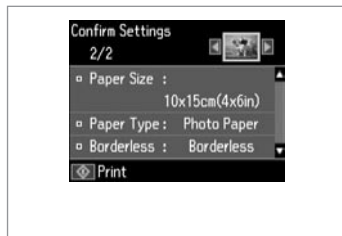
Als u twee foto's hebt gescand, moet u stap **6** herhalen voor de tweede foto.

**7**

Enter the setting menu.  
 Accédez au menu de paramétrage.  
 Einstellungsmenü aufrufen.  
 Menu met instellingen openen.

**8**

Select **Print Settings**.  
 Sélectionnez **Paramètres d'impression**.  
**Druckeinstellungen** wählen.  
**Afdrukeinstellingen** selecteren.

**9**

Make the appropriate print settings.  
 Définissez les paramètres d'impression adaptés.  
 Die geeigneten Druckeinstellungen konfigurieren.  
 Gewenste afdrukeinstellingen selecteren.

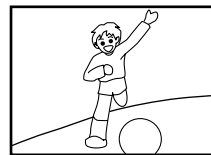
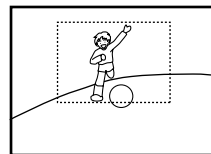
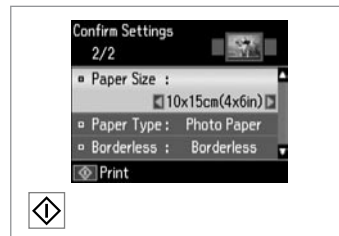


Select **Crop/Zoom** to crop or zoom your photo. Use +/- to resize the image area.

Sélectionnez **Rognage/zoom** pour rogner la photo ou effectuer un zoom. Utilisez +/- pour redimensionner la zone de l'image.

Wählen Sie **Zuschnitt/Zoom**, um das Foto zuzuschneiden oder zu vergrößern/verkleinern. Verwenden Sie +/- zur Änderung der Größe des Bildbereiches.

Selecteer **Bijsnijden/zoom** om de foto bij te snijden of in te zoomen. Met +/- verandert u het afbeeldingsgebied van formaat.

**10**

Start copying.  
 Lancez la copie.  
 Kopiervorgang starten.  
 Kopieren starten.

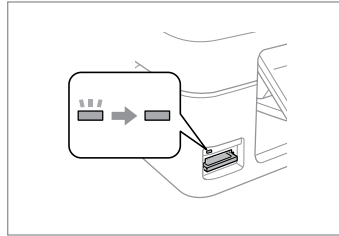
## Scanning to a Memory Card

Numérisation vers une carte mémoire

Auf eine Speicherkarte scannen

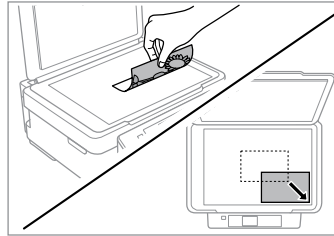
Scannen en opslaan op een geheugenkaart

1  ➔ 17



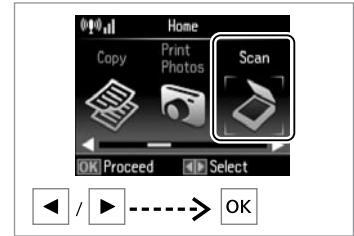
Insert a memory card.  
Insérez une carte mémoire.  
Speicherkarte einsetzen.  
Geheugenkaart plaatsen.

2



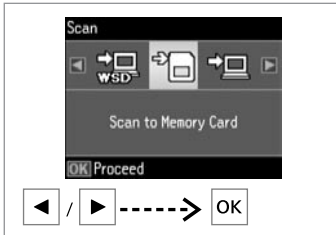
Place original horizontally.  
Placez l'original horizontalement.  
Original horizontal einlegen.  
Origineel horizontaal leggen.

3



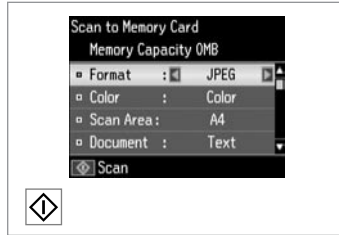
Select **Scan**.  
Sélectionnez **Numériser**.  
**Scannen** wählen.  
**Scannen** selecteren.

4



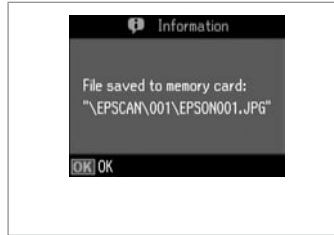
Select **Scan to Memory Card**.  
Sélectionnez **Num. vers carte mém.**  
**Scan auf Sp.-karte** wählen.  
**Scannen naar geheugenkaart** selecteren.

5  ➔ 25




Select settings and scan.  
Sélectionnez les paramètres et procédez à la numérisation.  
Einstellungen wählen und scannen.  
Instellingen selecteren en scannen.


6





Check the message on the screen.  
Consultez le message affiché à l'écran.  
Meldung auf dem Bildschirm prüfen.  
Melding lezen.



If the edges of the photo are faint, change the **Scan Area** 5.  ➔ 25

Si les bords de la photo sont pâles, modifiez la **Zone de numérisation** 5.  ➔ 25

Wenn die Ränder des Fotos blass sind, ändern Sie den **Scanber.** 5.  ➔ 25

Als de randen van de foto wazig zijn, wijzigt u het **Scangebied** 5.  ➔ 25

Scanning to a  
Computer

Numérisation vers  
un ordinateur

Scannen auf einen  
Computer

Scannen en opslaan  
op een computer



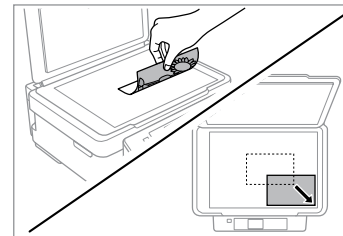
Make sure you have installed software for this printer on your computer and connected following the instructions on the Start Here poster.

Vérifiez que le logiciel de l'imprimante est installé sur l'ordinateur et que la connexion a été effectuée conformément aux instructions de l'affichage. Démarrez ici.

Stellen Sie sicher, dass die Software für diesen Drucker auf dem Computer installiert und dass er entsprechend den Hinweisen auf dem Poster Hier starten angeschlossen ist.

U moet software voor deze printer op uw computer hebben geïnstalleerd en de apparatuur hebben aangesloten volgens de instructies op de poster. Hier beginnen.

1



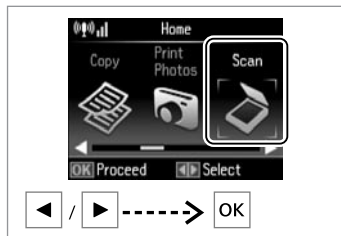
Place original horizontally.

Placez l'original horizontalement.

Original horizontal einlegen.

Origineel horizontaal leggen.

2



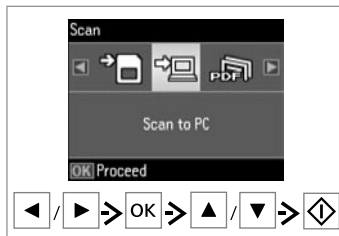
Select **Scan**.

Sélectionnez **Numériser**.

**Scannen** wählen.

**Scannen** selecteren.

3



Select an item and then a PC.

Sélectionnez un élément, puis un ordinateur PC.

Ein Element und dann einen PC wählen.

Instelling en dan computer selecteren.



You can change the computer name on the control panel using Epson Event Manager.

Vous pouvez modifier le nom de l'ordinateur sur le panneau de contrôle, à l'aide de l'application Epson Event Manager.

Mit Epson Event Manager können Sie den Computernamen im Bedienfeld ändern.

U kunt de naam van de computer op het bedieningspaneel wijzigen met Epson Event Manager.



## Copy and Scan Mode Menu List

Liste de menus des  
modes Copier et  
Numériser

Menüliste Modus  
Kopieren und  
Scannen

Menu's van de  
modus Kopiëren en  
modus Scannen

EN  → 25

FR  → 26

DE  → 26

NL  → 27

EN

### Copy menu

Print Settings	Density	-4 to +4
	Layout	With Border, Borderless *1
	Reduce/Enlarge	Actual Size, Auto Fit Page, 10×15cm->A4, A4->10×15cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5, Custom Size
	Paper Size	A4, 13×18cm(5×7in), 10×15cm(4×6in), A5
	Paper Type	Plain Paper, Photo Paper
	Quality	Draft, Standard Quality

\*1 Your image is slightly enlarged and cropped to fill the sheet of paper. Print quality may decline in the top and bottom areas of the printout, or the area may be smeared when printing.

### Copy/Restore Photos menu

Color Restoration	Off, On	
Display Options	1 photo with Info., 1 photo	
Print Settings	Paper Size	10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in), A4
	Paper Type	Photo Paper
	Borderless	Borderless, With Border
Crop/Zoom		

### Scan menu

Scan to Memory Card	Format	JPEG, PDF
	Color	Color, B&W
	Scan Area	Auto Cropping, Max Area, A4
	Document	Text, Photograph
	Resolution	200dpi, 300dpi, 600dpi
	Contrast	-4 to +4
Scan to PC		
Scan to PC (PDF)		
Scan to PC (Email)		
Scan to PC (WSD) *2		

\*2 This feature is only available for English versions of Windows 7/Vista.

## Menu Copier

Paramètres d'impression	Densité	-4 à +4
	Dispo.	Marge, Ss marges *1
	Zoom	Format réel, Aj. auto page, 10×15cm->A4, A4->10×15cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5, Personnalisé
	Taille pap	A4, 13×18cm (5×7"), 10×15cm (4×6"), A5
	Type pap	Papier ordinaire, Papier photo
	Qualité	Brouillon, Qualité standard

\*1 L'image est légèrement agrandie et rognée en fonction de la taille de la feuille de papier. Il est possible que la qualité d'impression diminue en haut et en bas de l'impression ou que la zone soit tachée d'encre lors de l'impression.

## Menu Copier/restaurer photos

Restauration coul	Non, Oui	
Options d'affichage	1 photo avec des infos, 1 photo	
Paramètres d'impression	Taille pap	10×15cm (4×6"), 13×18cm (5×7"), A4
	Type pap	Papier photo
	Ss marges	Ss marges, Marge
Rognage/zoom		

## Menu Numériser

Num. vers carte mém	Format	JPEG, PDF
	Couleur	Couleur, N&B
	Zone de numérisation	Rognage auto, Zone max, A4
	Document	Txt, Photo
	Résolution	200dpi, 300dpi, 600dpi
	Contraste	-4 à +4
Numériser vers PC		
Numériser vers PC (PDF)		
Numériser vers PC (email)		
Numériser vers PC (WSD) *2		

\*2 Cette fonctionnalité est uniquement disponible pour les versions anglaises des systèmes d'exploitation Windows 7/Vista.

## Menü Kopieren

Druckeinstellungen	Dichte	-4 bis +4
	Layout	Rand, Randlos *1
	Zoom	Tatsäch. Größe, Auto-Seit.anp, 10×15cm->A4, A4->10×15cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5, Benutzerd. Gr.
	Pap.format	A4, 13×18cm(5×7"), 10×15cm(4×6"), A5
	Pap.sorte	Normalpap., Fotopapier
	Qualität	Entwurf, Standardqual.

\*1 Ein Bild wird leicht vergrößert und zugeschnitten, um die Seite auszufüllen. Die Druckqualität kann im oberen und unteren Bereich des Ausdrucks nachlassen oder die Tinte kann während des Druckvorgangs verschmieren.

## Menü Fotos kopieren/wiederh.

Farbwiederherst.	Aus, Ein	
Displayoptionen	1 Foto mit Info, 1 Foto	
Druckeinstellungen	Pap.format	10×15cm(4×6"), 13×18cm(5×7"), A4
	Pap.sorte	Fotopapier
	Randlos	Randlos, Rand
Zuschnitt/Zoom		

## Menü Scannen

Scan auf Sp.-karte	Format	JPEG, PDF
	Farbe	Farbe, S/W
	Scanber.	Auto-Zuschnitt, Max.Bereich, A4
	Dokument	Text, Foto
	Auflösung	200 dpi, 300 dpi, 600 dpi
	Kontrast	-4 bis +4
Scan für PC		
Als PDF Scannen		
Scan für Email		
Scan für PC (WSD) *2		

\*2 Diese Funktion ist nur für englische Versionen von Windows 7/Vista verfügbar.

## Menu Kopiëren

Afdrukinstellingen	Dichtheid	-4 t/m +4
	Lay-out	Met rand, Randloos *1
	Vergroten/verkleinen	Ware grootte, Passen op pag., 10×15cm->A4, A4->10×15 cm, 13×18->10×15, 10×15->13×18, A5->A4, A4->A5, Aangp. grootte
	Papierformaat	A4, 13×18cm(5×7in), 10×15cm(4×6in), A5
	Papiersoort	Gewoon papier, Fotopapier
	Kwaliteit	Concept, Stand. kwal.

\*1 De afbeelding wordt iets vergroot en bijgesneden, zodat het hele vel papier wordt gevuld. De afdrukkwaliteit kan minder zijn aan de boven- en onderkant van de afdruk, of deze gedeeltes kunnen vegen vertonen.

## Menu Foto's kopiëren/herstellen

Kleuren herstellen	Uit, Aan	
Weergaveopties	1 foto met info., 1 foto	
Afdrukinstellingen	Papierformaat	10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in), A4
	Papiersoort	Fotopapier
	Randloos	Randloos, Met rand
Bijsnijden/zoom		

## Menu Scannen

Scannen naar geheugenkaart	Formaat	JPEG, PDF
	Kleur	Kleur, Zwartwit
	Scangebied	Autom. bijsnijden, Max. gebied, A4
	Document	Tekst, Foto
	Resolutie	200 dpi, 300 dpi, 600 dpi
	Contrast	-4 t/m +4
Scannen naar pc		
Scannen naar pc (PDF)		
Scannen naar pc (e-mail)		
Scannen naar pc (WSD) *2		

\*2 Deze functie is alleen beschikbaar voor de Engelse versie van Windows 7/Vista.

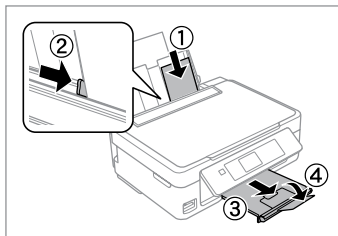
## Printing Photos

Impression de photos

Fotos drucken

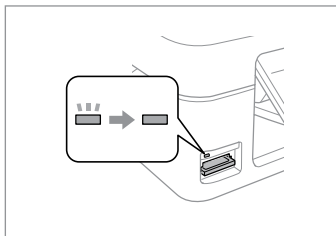
Foto's afdrucken

1  → 15



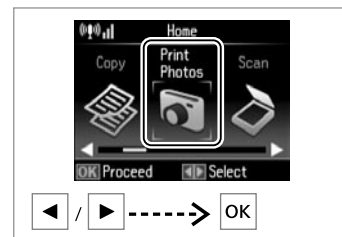
Load photo paper.  
Chargez du papier photo.  
Fotopapier einlegen.  
Fotopapier laden.

2  → 17



Insert a memory card.  
Insérez une carte mémoire.  
Speicherkarte einsetzen.  
Geheugenkaart plaatsen.

3



Select **Print Photos**.  
Sélectionnez **Impr.Photo**.  
**Fotodruck** wählen.  
**Foto afdr.** selecteren.

4



Select a photo.  
Sélectionnez une photo.  
Foto auswählen.  
Foto selecteren.

5



Set the number of copies.  
Définissez le nombre de copies.  
Kopienanzahl eingeben.  
Aantal exemplaren instellen.



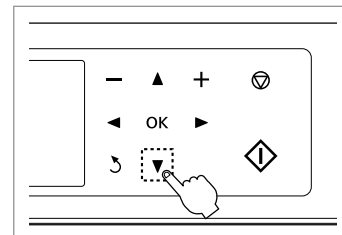
To select more photos, repeat **4** and **5**.

Répétez les étapes **4** et **5** pour sélectionner d'autres photos.

Um weitere Fotos auszuwählen, **4** und **5** wiederholen.

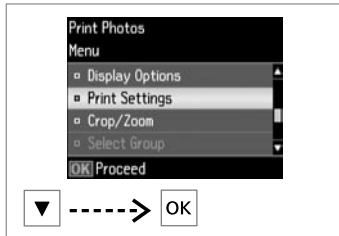
Herhaal **4** en **5** als u nog meer foto's wilt selecteren.

6



Enter the print setting menu.  
Accédez au menu de paramétrage de l'impression.  
Das Druckeinstellungsmenü aufrufen.  
Menu met afdrুকinstellingen openen.

7



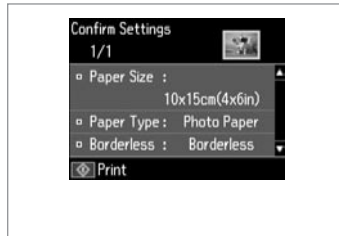
Select **Print Settings**.

Sélectionnez **Paramètres d'impression**.

**Druckeinstellungen** wählen.

**Afdrukinstellingen** selecteren.

8



Select appropriate print settings.

Sélectionnez les paramètres d'impression adaptés.

Geeignete Druckeinstellungen wählen.

Gewenste afdrukinstellingen selecteren.



Make sure you set the Paper Size and Paper Type.

Veillez à définir les paramètres Taille pap et Type pap.

Achten Sie darauf, Pap.format und Pap.sorte einzustellen.

Stel het Papierformaat en de Papiersoort in.

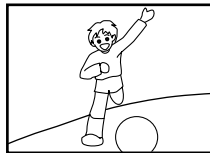
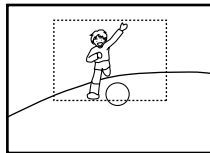


Select **Crop/Zoom** to crop or zoom your photo. Use +/- to resize the image area.

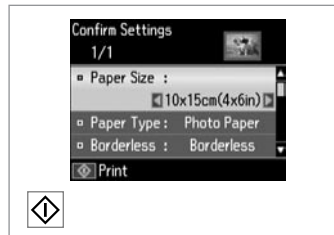
Sélectionnez **Rognage/zoom** pour rogner la photo ou effectuer un zoom. Utilisez +/- pour redimensionner la zone de l'image.

Wählen Sie **Zuschnitt/Zoom**, um das Foto zuzuschneiden oder zu vergrößern/verkleinern. Verwenden Sie +/- zur Änderung der Größe des Bildbereiches.

Selecteer **Bijsnijden/zoom** om de foto bij te snijden of in te zoomen. Met +/- verandert u het afbeeldingsgebied van formaat.



9



Start printing.

Lancez l'impression.

Druckvorgang starten.

Afdrukken starten.

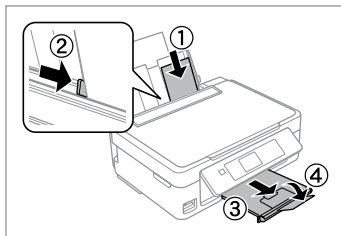
## Printing in Various Layouts

Différentes dispositions d'impression

Drucken mit verschiedenen Layouts

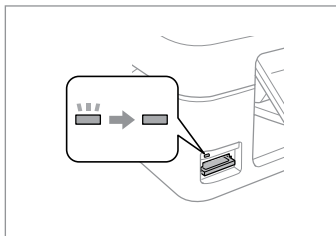
Afdrukken in verschillende lay-outs

1  → 15



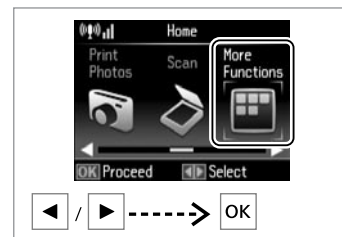
Load photo paper.  
Chargez du papier photo.  
Fotopapier einlegen.  
Fotopapier laden.

2  → 17



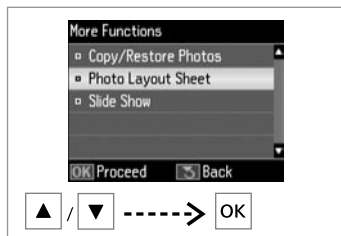
Insert a memory card.  
Insérez une carte mémoire.  
Speicherkarte einsetzen.  
Geheugenkaart plaatsen.

3



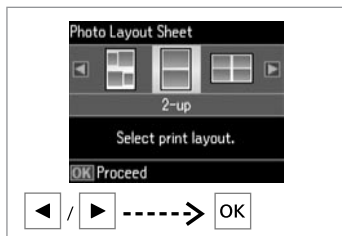
Select **More Functions**.  
Sélectionnez **PlusFonctions**.  
**Weit. Funk.** wählen.  
**Meer funct.** selecteren.

4



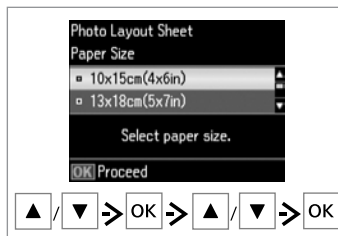
Select **Photo Layout Sheet**.  
Sélectionnez **Feuille dispo ph.**  
**Foto-Layout-Blatt** wählen.  
**Fotolay-outvel** selecteren.

5



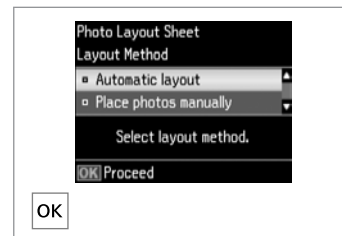
Select a layout.  
Sélectionnez une disposition.  
Ein Layout wählen.  
Lay-out selecteren.

6



Select paper type and size.  
Sélectionnez le type et la taille du papier.  
Papiersorte und -größe wählen.  
Papiersoort en -formaat selecteren.

7



Select **Automatic layout**.  
Sélectionnez **Disposition auto**.  
**Automatisches Layout** wählen.  
**Autom. lay-out** selecteren.



If you select **Place photos manually**, layout a photo as shown in (a) or leave a blank as shown in (b).

Si vous sélectionnez **Placer ph. à la main**, placez une photo comme indiqué en (a) ou laissez un vide comme indiqué en (b).

Wenn Sie **Fotos manuell platzieren** wählen, setzen Sie ein Foto wie in (a) gezeigt ein oder lassen Sie eine Position frei, wie in (b).

Als u **Foto's handm. plaatsen** selecteert, maakt u een lay-out zoals in (a) of laat u een lege ruimte zoals in (b).

(a) ◀ / ▶ ---> OK



(b) OK



8



Select a photo.  
Sélectionnez une photo.  
Foto auswählen.  
Foto selecteren.



To select more photos, repeat step 8.

Répétez l'étape 8 pour sélectionner d'autres photos.

Möchten Sie weitere Fotos auswählen, wiederholen Sie Schritt 8.

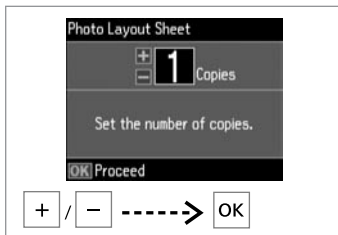
Herhaal stap 8 als u nog meer foto's wilt selecteren.

9



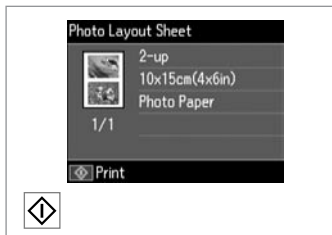
Finish selecting photos.  
Finalisez la sélection des photos.  
Auswählen der Fotos beenden.  
Selecteren voltooiën.

10



Set the number of copies.  
Définissez le nombre de copies.  
Kopienanzahl eingeben.  
Aantal exemplaren instellen.

11



Print.  
Procédez à l'impression.  
Drucken.  
Afdrukken.

## Print Photos Mode Menu List

Liste de menus du  
mode Impr.Photo

Menüliste Modus  
Fotodruck

Menu's van de  
modus Foto afdr.

EN

### Print Photos and Slide Show menu

Select Photos	Select by Date, Cancel Photo Selection	
Display Options	1 photo with Info., 1 photo, Thumbnail	
Print Settings	Paper Size	10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in), A4
	Paper Type	Photo Paper, Plain Paper
	Borderless	Borderless, With Border
	Fix Red-Eye *1 *2	Off-Current, On-Current, Off-All, On-All
Crop/Zoom		
Select Group		

\*1 These functions only affect your printouts. They do not change your original images.

\*2 Depending on the type of photo, parts of the image other than the eyes may be corrected.

EN   32

FR   33

DE   33

NL   34



## Menus Impr.Photo et Animation

Sélec. photo	Sélect./date, Annuler sélection ph.	
Options d'affichage	1 photo avec des infos, 1 photo, Miniature	
Paramètres d'impression	Taille pap	10×15cm (4×6"), 13×18cm (5×7"), A4
	Type pap	Papier photo, Papier ordinaire
	Ss marges	Ss marges, Marge
	Correction yeux rouges *1 *2	Non - Actuel, Oui - Actuel, Non - Tous, Oui - Tous
Rognage/zoom		
Sélec. grpe		

\*1 Ces fonctions affectent uniquement les impressions. Elles ne modifient pas les images d'origine.

\*2 Selon le type de photo, il est possible que des parties de l'image autres que les yeux soient corrigées.

## Menü Fotodruck und Diashow

Fotos wählen	Nach Datum wählen, Fotoauswahl abbrechen	
Displayoptionen	1 Foto mit Info, 1 Foto, Miniaturbild	
Druckeinstellungen	Pap.format	10×15cm(4×6"), 13×18cm(5×7"), A4
	Pap.sorte	Fotopapier, Normalpap.
	Randlos	Randlos, Rand
	Rote-Augen-Korr. *1 *2	Aus - dieses, Ein - dieses, Aus - alle, Ein - alle
Zuschnitt/Zoom		
Gruppe wählen		

\*1 Diese Funktionen wirken sich nur auf Ausdrücke aus. Sie verändern die ursprünglichen Bilder nicht.

\*2 Je nach Foto kann es sein, dass neben den Augen auch andere Teile des Bildes korrigiert werden.

## Menu Foto afdr. en Diavoorstelling

Foto's selecteren	Selecteren op datum, Fotoselectie annuleren	
Weergaveopties	1 foto met info., 1 foto, Miniatuur	
Afdrukinstellingen	Papierformaat	10×15cm(4×6in), 13×18cm(5×7in), A4
	Papiersoort	Fotopapier, Gewoon papier
	Randloos	Randloos, Met rand
	Rode ogen corrigeren *1 *2	Uit: Deze, Aan: Deze, Uit: Alle, Aan: Alle
Bijsnijden/zoom		
Groep selecteren		

\*1 Deze functies zijn alleen van toepassing op uw afdrukken. Aan de oorspronkelijke afbeeldingen verandert niets.

\*2 Afhankelijk van het soort foto, kunnen andere delen dan de ogen worden gecorrigeerd.

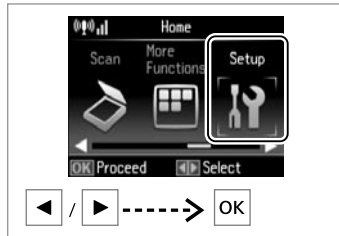
## Checking the Ink Cartridge Status

Vérification de l'état des cartouches d'encre

Status der Tintenpatronen prüfen

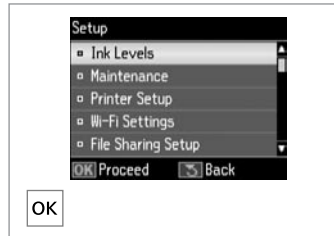
De status van de inktcartridge controleren

1



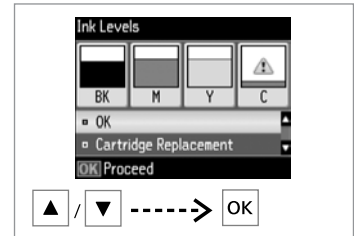
Select **Setup**.  
Sélectionnez **Config**.  
**Setup** wählen.  
**Inst** selecteren.

2



Select **Ink Levels**.  
Sélectionnez **Niv. encre**.  
**Tintenstände** wählen.  
**Inktniveau** selecteren.

3



Continue or change cartridge.  
Conservez ou remplacez la cartouche.  
Fortfahren oder Patrone austauschen.  
Doorgaan of cartridge vervangen.

BK	M	Y	C	
Black	Magenta	Yellow	Cyan	Ink is low.
Noir	Magenta	Jaune	Cyan	Le niveau d'encre est faible.
Schwarz	Magenta	Gelb	Cyan	Tintenstand niedrig.
Zwart	Magenta	Geel	Cyaan	Inkt bijna op.



If an ink cartridge is running low, prepare a new ink cartridge.

Si le niveau d'encre d'une cartouche est faible, préparez une cartouche d'encre neuve.

Wenn eine Tintenpatrone nur noch wenig Tinte enthält, neue bereithalten.

Als een inktcartridge bijna leeg is, houdt u een nieuwe inktcartridge bij de hand.



On the screen in step ③, you can select to replace ink cartridges even if they are not expended. You can also start this operation by selecting **Setup** mode, **Maintenance**, and then **Ink Cartridge Replacement**. For instructions on replacing the cartridge, see □ ➔ 50.

L'écran de l'étape ③ vous permet de remplacer les cartouches d'encre, même si elles ne sont pas vides. Vous pouvez également procéder à cette opération en sélectionnant le mode **Config, Maintenance**, puis **Remplact cartouche d'encre**. Pour connaître la procédure de remplacement des cartouches, reportez-vous à □ ➔ 50.

Auf dem Bildschirm in Schritt ③ kann der Wechsel von Tintenpatronen gewählt werden, selbst wenn sie nicht leer sind. Vorgang kann auch durch Auswahl von **Setup**-Modus, **Wartung** und dann **Auswechseln der Tintenpatr.** gestartet werden. Hinweise zum Wechseln von Tintenpatronen, siehe □ ➔ 50.

Op het scherm in stap ③ kunt u ervoor kiezen om inktcartridges te vervangen zelfs als deze niet helemaal leeg zijn. U kunt deze bewerking ook starten door achtereenvolgens de modus **Inst** en de opties **Onderhoud** en **Vervanging inktcartridge** te selecteren. Voor instructies met betrekking tot het vervangen van de cartridge raadpleegt u □ ➔ 50.



Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. If non-genuine ink cartridges are installed, the ink cartridge status may not be displayed.

Epson ne peut garantir la qualité ou la fiabilité des encres non d'origine. Si des cartouches d'encre non d'origine sont installées, il est possible que l'état des cartouches ne soit pas affiché.

Epson kann die Qualität und Zuverlässigkeit von Tinte von Drittanbietern nicht garantieren. Wenn Tintenpatronen von Drittanbietern installiert sind, wird der Tintenstand möglicherweise nicht angezeigt.

De kwaliteit of betrouwbaarheid van niet-originele inkt kan niet door Epson worden gegarandeerd. Als niet-originele inktcartridges worden geïnstalleerd, wordt mogelijk de status van de inktcartridge niet weergegeven.



The ink levels displayed are an approximate indication.

Les niveaux d'encre affichés sont approximatifs.

Die angezeigten Tintenstände sind geschätzte Angaben.

De weergegeven inktniveaus vormen een schatting.

## Checking/Cleaning the Print Head

## Vérification/ nettoyage de la tête d'impression

## Druckkopf prüfen/ reinigen

## Printkop controleren/reinigen



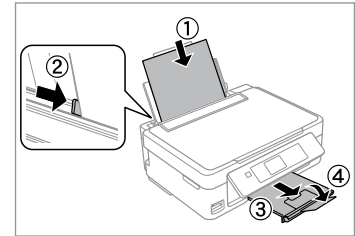
Print head cleaning uses some ink from all cartridges, so clean the print head only if quality declines.

Le nettoyage de la tête d'impression consomme de l'encre de toutes les cartouches. Par conséquent, ne nettoyez la tête que si la qualité d'impression décline.

Da bei der Druckkopfreinigung etwas Tinte aus allen Patronen verbraucht wird, reinigen Sie den Druckkopf nur, wenn die Druckqualität nachlässt.

Een printkopreiniging verbruikt een beetje inkt (uit alle cartridges). Reinig de printkop daarom alleen als de afdrukkwaliteit afneemt.

1 → 15



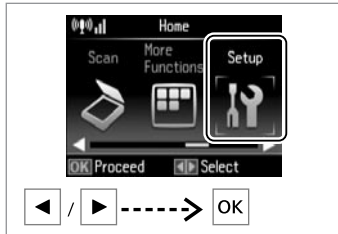
Load A4 size paper.

Chargez du papier au format A4.

A4-Papier einlegen.

Papier van A4-formaat plaatsen.

2



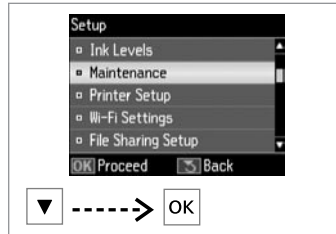
Select **Setup**.

Sélectionnez **Config**.

**Setup** wählen.

**Inst** selecteren.

3



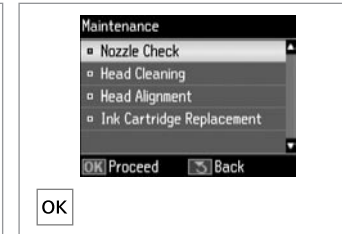
Select **Maintenance**.

Sélectionnez **Maintenance**.

**Wartung** wählen.

**Onderhoud** selecteren.

4



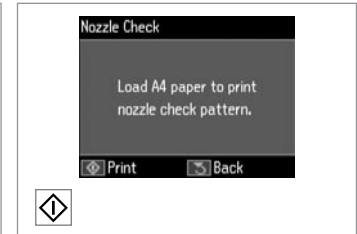
Select **Nozzle Check**.

Sélectionnez **Vérif. buses**.

**Düsentest** wählen.

**Controle spuitkanaal** selecteren.

5

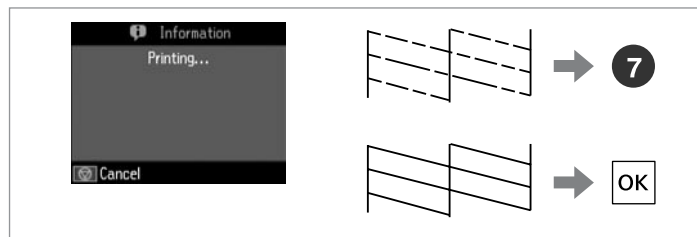


Start the nozzle check.

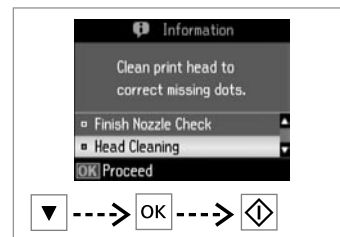
Procédez à la vérification des buses.

Düsentest starten.

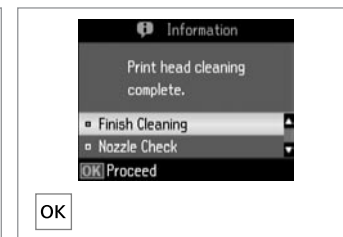
Spuitkanaaltjescontrole starten.

**6**

Check the pattern.  
 Vérifiez le motif.  
 Muster überprüfen.  
 Patroon controleren.

**7**

Select **Head Cleaning** and start.  
 Sélectionnez **Nettoy. tête** et lancez l'utilitaire.  
**Kopfreinigung** wählen und starten.  
**Reiniging printkop** selecteren en starten.

**8**

Finish head cleaning.  
 Finalisez le nettoyage de la tête.  
 Kopfreinigung abschließen.  
 Printkopreiniging voltooiën.



Do not turn off the printer during head cleaning. If the head cleaning is incomplete, you may not be able to print.

Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant le nettoyage de la tête. Si le nettoyage de la tête n'est pas finalisé, il est possible que vous ne puissiez pas imprimer.

Drucker während der Kopfreinigung nicht ausschalten. Wenn die Kopfreinigung nicht abgeschlossen wurde, können Sie möglicherweise nicht drucken.

Schakel de printer niet uit tijdens het reinigen van de printkop. Als het reinigen van de printkop niet wordt voltooid, kunt u mogelijk niet afdrukken.



If quality does not improve after cleaning four times, turn off the printer for at least six hours. Then try cleaning the print head again. If quality still does not improve, contact Epson support.

Si la qualité d'impression ne s'améliore pas à l'issue de quatre nettoyages, mettez l'imprimante hors tension pendant au moins six heures. Nettoyez ensuite de nouveau la tête d'impression. Si la qualité d'impression ne s'améliore toujours pas, contactez l'assistance Epson.

Wenn die Qualität sich nach viermaliger Reinigung nicht verbessert, schalten Sie den Drucker für mindestens sechs Stunden aus. Reinigen Sie den Druckkopf dann erneut. Verbessert sich die Druckqualität immer noch nicht, wenden Sie sich an den Epson-Kundendienst.

Als de afdrukkwaliteit na vier keer reinigen niet is verbeterd, moet u de printer uitzetten en ten minste zes uur zo laten staan. Reinig de printkop vervolgens opnieuw. Raadpleeg de ondersteuning van Epson als de kwaliteit dan nog steeds niet is verbeterd.

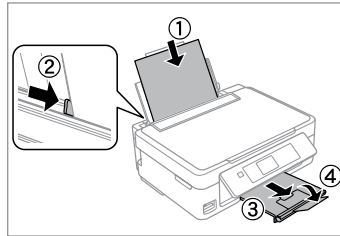
## Aligning the Print Head

Alignement de la tête d'impression

Druckkopf ausrichten

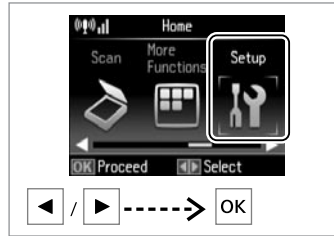
Printkop uitlijnen

1  → 15



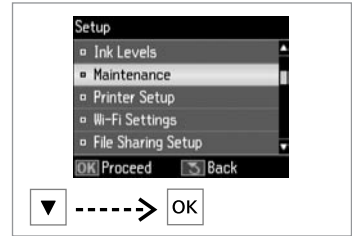
Load A4 size paper.  
Chargez du papier au format A4.  
A4-Papier einlegen.  
Papier van A4-formaat plaatsen.

2



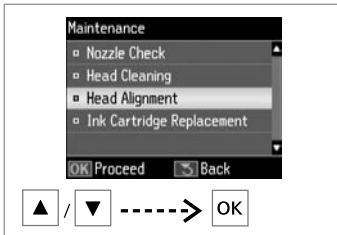
Select **Setup**.  
Sélectionnez **Config**.  
**Setup** wählen.  
**Inst** selecteren.

3



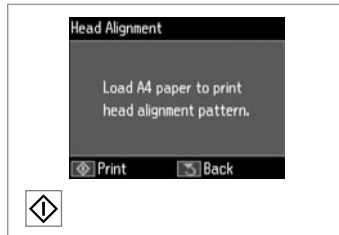
Select **Maintenance**.  
Sélectionnez **Maintenance**.  
**Wartung** wählen.  
**Onderhoud** selecteren.

4



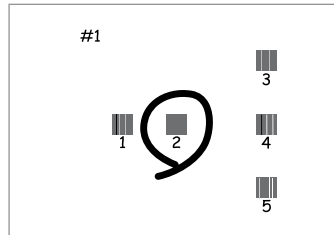
Select **Head Alignment**.  
Sélectionnez **Align. tête**.  
**Kopfausrichtung** wählen.  
**Uitlijning printkop** selecteren.

5



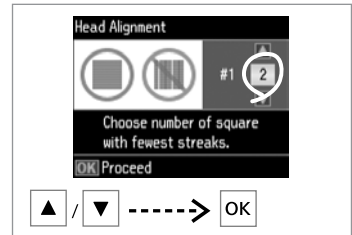
Print patterns.  
Imprimez les motifs.  
Muster drucken.  
Patronen afdrukken.

6



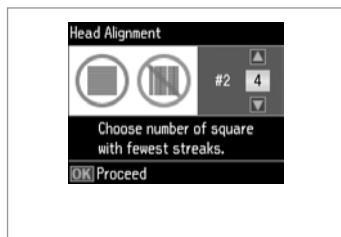
Select the most solid pattern.  
Sélectionnez le motif le plus plein.  
Dichtestes Muster auswählen.  
Meest gelijkmatige patroon selecteren.

7



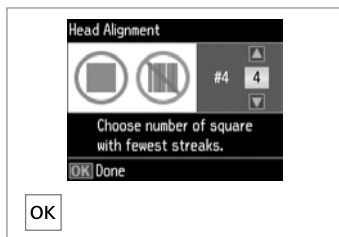
Enter the pattern number for #1.  
Saisissez le numéro de motif pour le #1.  
Musternummer für #1 eingeben.  
Nummer van patroon invoeren voor #1.

8



Repeat **7** for all patterns.  
Répétez **7** pour tous les motifs.  
Schritt **7** für alle Muster wiederholen.  
**7** herhalen voor alle patronen.

9



OK

Finish aligning the print head.  
Terminez l'alignement de la tête d'impression.  
Druckkopfausrichtung abschließen.  
Uitlijning van printkop voltooiën.





## Setup Mode Menu List

Liste de menus du mode Config

Setup-Modus Menüpunkte

Menu's van de modus Inst

EN  ➔ 41

FR  ➔ 42

DE  ➔ 42

NL  ➔ 43

EN

### Setup Mode menu

Ink Levels	OK	For more information, see the online Network Guide.
	Cartridge Replacement	
Maintenance	Nozzle Check	
	Head Cleaning	
	Head Alignment	
	Ink Cartridge Replacement	
Printer Setup	Sound	
	Power Off Timer * <sup>1</sup>	
	Language	
Wi-Fi Settings	Wi-Fi Setup	
	Manual Wi-Fi Setup	
	Wi-Fi Connection Check * <sup>2</sup>	
	Confirm Wi-Fi Settings * <sup>3</sup>	
File Sharing Setup	USB	
	Wi-Fi	
Restore Default Settings	Wi-Fi Settings	
	All except Wi-Fi Settings	
	All Settings	

\*<sup>1</sup> You can adjust the time before power management is applied. Any increase will affect the product's energy efficiency. Please consider the environment before making any change.

\*<sup>2</sup> You can check the network connection status, and print the report. If there is any problem with the connection, the report helps you find the solution.

\*<sup>3</sup> You can print the network status sheet to confirm the current settings.

## Menu du mode Config

Niv. encre	OK	
	Remplacement cartouche	
Maintenance	Vérif. buses	
	Nettoy. tête	
	Align. tête	
	Remplact cartouche d'encre	
Config. imprimante	Son	
	Minuteur arrêt *1	
	Langue/Language	
Paramètres réseau	Configuration du réseau	Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide réseau en ligne.
	Config. manuelle réseau	
	Vérif. connexion réseau *2	
	Vérif. paramètres réseau *3	
Config. Fich. partagé	USB	
	Réseau	
Rétablir valeurs par défaut	Paramètres réseau	
	Tous paramètres sauf réseau	
	Tous les paramètres	

- \*1 Vous pouvez définir la durée à l'issue de laquelle la gestion de l'alimentation est appliquée. Toute augmentation affecte l'efficacité énergétique du produit. Veuillez prendre l'environnement en compte avant de procéder à des modifications.
- \*2 Vous pouvez vérifier l'état de la connexion réseau et imprimer le rapport. En cas de problèmes au niveau de la connexion, le rapport vous aidera à trouver une solution.
- \*3 Vous pouvez imprimer la feuille d'état du réseau pour vérifier les paramètres définis.

## Menü Setup-Modus

Tintenstände	OK	
	Auswechseln der Patrone	
Wartung	Düsentest	
	Kopfreinigung	
	Kopfausrichtung	
	Auswechseln der Tintenpatr.	
Druckereinstellungen	Ton	
	Ausschalttimer *1	
	Sprache/Language	
WLAN-Einstellungen	WLAN-Setup	Weitere Informationen siehe Online-Netzwerkhandbuch.
	Manuelles WLAN-Setup	
	WLAN-Verbindung prüfen *2	
	WLAN-Einstellungen prüfen *3	
Dateifreigabeeinst.	USB	
	WLAN	
Einstellungen wiederherst.	WLAN-Einstellungen	
	Alle außer WLAN-Einstellungen	
	Alle Einstellungen	

- \*1 Sie können die Zeit bis zur Anwendung der Energieverwaltung einstellen. Jede Verlängerung beeinträchtigt die Energieeffizienz des Produktes. Denken Sie an die Umwelt, bevor Sie Änderungen vornehmen.
- \*2 Sie können den Netzwerkverbindungsstatus prüfen und einen Bericht drucken. Bei Problemen mit der Verbindung hilft Ihnen der Bericht beim Finden einer Lösung.
- \*3 Sie können ein Netzwerkstatusblatt drucken und damit die aktuellen Einstellungen prüfen.

## Menu van de modus Inst

Inktniveau	OK	
	Cartridge vervangen	
Onderhoud	Controle spuitkanaal	
	Reiniging printkop	
	Uitlijning printkop	
	Vervanging inktcartridge	
Printerinstellingen	Geluid	
	Uitschakelingstimer *1	
	Taal/Language	
Netwerkinstellingen	Instellingen draadloos LAN	Zie de online- Netwerkhandleiding voor meer informatie.
	Algemene netwerkinstellingen	
	Netwerkverbinding contr. *2	
	Netwerkinst. bevestigen *3	
Instellingen bestandsdeling	USB	
	Netwerk	
Stand. inst. herstellen	Netwerkinstellingen	
	Alles behalve netwerkinstellingen	
	Alle instellingen	

\*1 U kunt het energiebeheer zelf instellen. Een hogere waarde heeft gevolgen voor het energieverbruik van de printer. Houd rekening met het milieu voordat u iets verandert aan deze instelling.

\*2 U kunt de status van de netwerkverbinding controleren en een rapport afdrukken. Dit rapport helpt u bij het vinden van een oplossing voor verbindingsproblemen.

\*3 U kunt het netwerkstatusblad afdrukken om uw huidige instellingen te controleren.

Error Messages  
Messages d'erreur  
Fehlermeldungen  
Foutmeldingen

EN


Error Messages	Solution
Paper jam.	☐ ➔ 53, 54
Paper out. Load paper.	Load some paper. Otherwise, make sure the number of sheets does not exceed the limit specified for the type of media you are using.
Communication error. Connect computer.	Make sure the computer is connected correctly. If the error message still appears, make sure that scanning software is installed on your computer and that the software settings are correct.
Printer error. Turn power off and on again.	Turn the printer off and then back on. Make sure that no paper is still in the printer. If the error message still appears, contact Epson support.
A printer's ink pad is nearing the end of its service life. Please contact Epson Support.	Press ⏏ to resume printing. The message will be displayed until the ink pad is replaced. Contact Epson support to replace ink pads before the end of their service life. When the ink pads are saturated, the printer stops and Epson support is required to continue printing.
A printer's ink pad is at the end of its service life. Please contact Epson Support.	Contact Epson support to replace ink pads.
Operation canceled. No memory card recognized.	Make sure the memory card has been inserted correctly. If it is inserted correctly, check to see if there is a problem with the card and try again.
Combination of IP address and subnet mask is invalid. See documentation.	See the online Network Guide.
Recovery Mode	The firmware update has failed. You will need to re-attempt the firmware update. Ready a USB cable and visit your local Epson website for further instructions.

EN ☐ ➔ 44


FR ☐ ➔ 45

DE ☐ ➔ 46

NL ☐ ➔ 47

Messages d'erreur	Solution
Bourrage papier.	☐ ➔ 53, 54
Plus de papier. Chargez du papier.	Chargez du papier. Vous pouvez également vérifier que le nombre de feuilles ne dépasse pas la limite définie pour le type de support utilisé.
Erreur communication. Connectez l'ordinateur.	Veillez à ce que l'ordinateur soit correctement connecté. Si ce message d'erreur s'affiche toujours, vérifiez que le logiciel de numérisation est installé sur l'ordinateur et que les paramètres du logiciel sont corrects.
Erreur imprimante. Mettez-la hors tension puis sous tension.	Mettez l'imprimante hors tension, puis de nouveau sous tension. Assurez-vous que l'imprimante ne contient plus aucun papier. Si le message d'erreur s'affiche toujours, contactez l'assistance de Epson.
Un tampon encreur de l'imprimante est quasiment en fin de vie. Contactez le support Epson.	Appuyez sur  pour reprendre l'impression. Le message s'affiche jusqu'à ce que le tampon d'encre soit remplacé. Contactez l'assistance Epson pour remplacer les tampons d'encre avant la fin de leur durée de vie. Lorsque les tampons d'encre sont saturés, l'imprimante cesse de fonctionner et il est nécessaire de faire appel à Epson pour poursuivre l'impression.
Un tampon encreur de l'imprimante est en fin de vie. Contactez le support Epson.	Contactez l'assistance Epson pour remplacer les tampons d'encre.
Opération annulée. Carte mémoire non reconnue.	Veillez à ce que la carte mémoire soit correctement insérée. Si la carte est correctement insérée, déterminez si elle présente un problème et réessayez.
Association adresse IP et masque de ss-réseau incorrecte. Voir la doc.	Reportez-vous au Guide réseau en ligne.
Recovery Mode	La mise à jour du micrologiciel a échoué. Vous devez procéder de nouveau à la mise à jour du micrologiciel. Préparez un câble USB et consultez le site Web Epson local pour plus d'instructions.

Fehlermeldungen	Lösung
Papierstau.	☐ ➔ 53, 54
Kein Papier. Papier einlegen.	Etwas Papier einlegen. Andernfalls achten Sie darauf, dass die Blattanzahl unter dem für das verwendete Medium festgelegten Maximum liegt.
Kommunikationsfehler. Computer anschließen.	Sicherstellen, dass der Computer richtig angeschlossen ist. Wenn die Fehlermeldung weiterhin angezeigt wird, stellen Sie sicher, dass das Scanprogramm auf dem Computer installiert ist und die Einstellungen richtig sind.
Druckerfehler. Gerät aus- und wieder einschalten.	Drucker aus- und wiedereinschalten. Sicherstellen, dass kein Papier mehr im Drucker ist. Wenn die Fehlermeldung immer noch erscheint, wenden Sie sich an den Epson Support.
Ein Tintenkissen im Drucker ist fast verbraucht. Bitte den Epson-Support verständigen.	◇ drücken, um mit dem Drucken fortzufahren. Die Meldung wird angezeigt, bis das Tintenkissen ersetzt wurde. Wenden Sie sich an den Epson-Support, um die Tintenkissen zu ersetzen, bevor diese verbraucht sind. Wenn die Tintenkissen voll sind, stoppt der Drucker und Sie müssen sich an den Epson-Kundendienst wenden, um weiterdrucken zu können.
Ein Tintenkissen im Drucker ist verbraucht. Bitte den Epson-Support verständigen.	Wenden Sie sich zum Auswechseln der Tintenkissen an den Epson-Support.
Speicherkarte nicht erkannt. Vorgang abgebrochen.	Stellen Sie sicher, dass die Speicherkarte richtig eingesetzt ist. Wenn ja, prüfen Sie, ob die Karte in Ordnung ist, und versuchen Sie es erneut.
Die Kombination von IP-Adresse und Subnetzmaske ist ungültig. Siehe Dokumentation.	Siehe Online-Netzwerkhandbuch.
Recovery Mode	Die Firmware-Aktualisierung ist fehlgeschlagen. Sie müssen die Firmware-Aktualisierung erneut versuchen. Halten Sie ein USB-Kabel bereit und rufen Sie für weitere Hinweise die lokale Epson-Website auf.

Foutmeldingen	Oplossing
Papierstoring.	☐ ➔ 53, 54
Papier op. Plaats papier.	Plaats papier. Zorg er ook voor dat het aantal vellen onder de limiet blijft die voor het gebruikte afdruk materiaal is opgegeven.
Communicatiefout. Sluit de computer is aan.	Controleer of de computer goed is aangesloten. Als de foutmelding terugkomt, controleert u of de scansoftware op de computer is geïnstalleerd en of de software-instellingen correct zijn.
Printerfout. Schakel het apparaat uit en vervolgens weer in.	Zet de printer uit en weer aan. Zorg ervoor dat er geen papier meer in de printer zit. Raadpleeg de ondersteuning van Epson als de foutmelding blijft terugkomen.
Een inktkussentje van de printer nadert het einde van zijn levensduur. Neem contact op met Epson Support.	Druk op  om het afdrukken te hervatten. Het bericht wordt weergegeven totdat het inktkussentje is vervangen. Laat de inktkussentjes tijdig vervangen. Wanneer ze helemaal verzadigd zijn, doet de printer het niet meer en hebt u Epson nodig om nog te kunnen afdrukken.
Een inktkussentje van de printer is aan het einde van zijn levensduur. Neem contact op met Epson Support.	Neem contact op met Epson voor vervanging van het inktkussentje.
Bewerking geannuleerd. Er wordt geen geheugenkaart herkend.	Controleer of de geheugenkaart goed is geplaatst. Als dit in orde is, kijk dan of er een probleem met de kaart is en probeer het opnieuw.
De combinatie van IP-adres en subnetmasker is ongeldig. Zie de documentatie.	Zie de online-Netwerkhandleiding.
Recovery Mode	De firmware-update is mislukt. Probeer de firmware-update opnieuw. Houd een USB-kabel klaar en kijk op de Epson-website voor aanwijzingen.

## Ink Precautions

Mise en garde relative  
à l'encre

Vorsichtsmaßnahmen  
für Tinte

Voorzorgsmaatregelen  
voor inkt



- To maintain optimum print head performance, some ink is consumed from all cartridges not only during printing but also during maintenance operations such as ink cartridge replacement and print head cleaning.
- For maximum ink efficiency, only remove an ink cartridge when you are ready to replace it. Ink cartridges with low ink status may not be used when reinserted.
- Epson recommends the use of genuine Epson ink cartridges. Epson cannot guarantee the quality or reliability of non-genuine ink. The use of non-genuine ink may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior. Information about non-genuine ink levels may not be displayed.
- Do not leave the printer with the ink cartridges removed or do not turn off the printer during cartridge replacement. Otherwise, ink remaining in the print head nozzles will dry out and you may not be able to print.
- Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
- Other products not manufactured by Epson may cause damage that is not covered by Epson's warranties, and under certain circumstances, may cause erratic printer behavior.
- Do not turn off the printer during ink charging. If the ink charging is incomplete, you may not be able to print.
- Install all ink cartridges; otherwise, you cannot print.



- Pour préserver les performances de la tête d'impression, de l'encre de toutes les cartouches est utilisée lors de l'impression mais également lors des opérations de maintenance, telles que lors du remplacement des cartouches d'encre et du nettoyage de la tête d'impression.
- Pour une efficacité optimale, ne retirez une cartouche que lorsque vous êtes prêt à la remplacer. Il est possible que les cartouches d'encre dont le niveau est faible ne puissent pas être utilisées lorsqu'elles sont réinsérées.
- Nous vous recommandons d'utiliser des cartouches d'origine Epson. Epson ne peut garantir la qualité ou la fiabilité des encres non d'origine. La garantie Epson ne pourra s'appliquer si votre imprimante est détériorée par suite de l'utilisation de cartouches d'encre non d'origine. En outre, les produits non fabriqués par Epson peuvent entraîner un fonctionnement imprévisible au niveau de l'imprimante. Il est possible que les niveaux des cartouches d'encre non d'origine ne soient pas affichés.
- Ne laissez pas l'imprimante sans cartouches d'encre installées et ne mettez pas l'imprimante hors tension lors du remplacement des cartouches. Dans le cas contraire, l'encre présente au niveau des buses de la tête d'impression risque de sécher, auquel cas l'impression ne sera plus possible.
- N'ouvrez pas l'emballage de la cartouche d'encre avant d'être prêt à l'installer dans l'imprimante. Pour conserver une fiabilité optimale, la cartouche est emballée sous vide.
- La garantie Epson ne pourra s'appliquer si votre imprimante est détériorée par suite de l'utilisation de produits non fabriqués par Epson. En outre, les produits non fabriqués par Epson peuvent entraîner un fonctionnement imprévisible au niveau de l'imprimante.
- Ne mettez pas l'imprimante hors tension pendant le chargement de l'encre. Si le chargement de l'encre n'est pas finalisé, il est possible que vous ne puissiez pas imprimer.
- Installez toutes les cartouches d'encre, faute de quoi vous ne pourrez pas imprimer.





- Für optimale Leistung des Druckkopfes wird von allen Patronen etwas Tinte verbraucht, nicht nur beim Drucken sondern auch bei Wartungsarbeiten wie zum Beispiel Tintenpatronenwechsel und Druckkopfreinigung.
- Für eine maximale Ausnutzung der Tinte die Tintenpatrone erst herausnehmen, wenn Sie sie ersetzen möchten. Tintenpatronen mit niedrigem Tintenstand können nach dem erneuten Einsetzen möglicherweise nicht verwendet werden.
- Es wird empfohlen, ausschließlich original EPSON-Tintenpatronen zu verwenden. Epson kann die Qualität und Zuverlässigkeit von Tinte von Drittanbietern nicht garantieren. Fremdprodukte können Schäden verursachen, die von der Epson-Garantie ausgenommen sind, und können unter bestimmten Bedingungen fehlerhaftes Verhalten des Druckers bewirken. Informationen über Tintenstände von Fremdprodukten werden möglicherweise nicht angezeigt.
- Lassen Sie den Drucker nicht ohne installierte Tintenpatronen stehen und schalten Sie den Drucker beim Tintenpatronenwechsel nicht aus. Andernfalls trocknet in den Druckkopfdüsen verbliebene Tinte und Sie können möglicherweise nicht drucken.
- Öffnen Sie die Verpackung der Tintenpatrone erst unmittelbar vor dem Einsetzen der Patrone in den Drucker. Die Tintenpatrone ist vakuumverpackt, um die Haltbarkeit zu gewährleisten.
- Fremdprodukte können Schäden verursachen, die von der Epson-Garantie ausgenommen sind, und können unter bestimmten Umständen fehlerhaftes Verhalten des Druckers bewirken.
- Drucker während der Tintenbefüllung nicht ausschalten. Wenn die Tintenbefüllung nicht abgeschlossen wurde, können Sie möglicherweise nicht drucken.
- Installieren Sie alle Tintenpatronen, andernfalls können Sie nicht drucken.



- Om ervoor te zorgen dat de printkop optimaal blijft werken, wordt een beetje inkt uit alle cartridges verbruikt, niet alleen tijdens het afdrukken maar ook tijdens onderhoudsactiviteiten zoals het vervangen van inktcartridges en het reinigen van de printkop.
- Om zuinig om te gaan met de inkt mag u de cartridge alleen vervangen wanneer u deze wilt vervangen. Cartridges die al bijna leeg zijn, kunnen na een herinstallatie niet meer worden gebruikt.
- Epson raadt het gebruik van originele Epson-cartridges aan. De kwaliteit of betrouwbaarheid van niet-originele inkt kan niet door Epson worden gegarandeerd. Het gebruik van niet-originele cartridges kan leiden tot schade die niet onder de garantie van Epson valt. Bovendien kan het gebruik van dergelijke producten er in bepaalde omstandigheden toe leiden dat het apparaat niet correct functioneert. Mogelijk wordt geen informatie weergegeven over het niveau van niet-originele inkt.
- Laat de printer niet achter met de inktcartridges verwijderd of schakel de printer niet uit tijdens het vervangen van de cartridges. Anders droogt achtergebleven inkt in de spuitkanaaltjes op en kunt u mogelijk niet meer afdrukken.
- Open de verpakking van de cartridge pas op het moment waarop u de cartridge wilt installeren. De cartridge is vacuümverpakt om de betrouwbaarheid te waarborgen.
- Andere producten die niet door Epson zijn vervaardigd, kunnen leiden tot beschadiging die niet onder de garantie van Epson valt. Bovendien kunnen dergelijke producten er in bepaalde omstandigheden toe leiden dat het apparaat zich niet op de juiste manier gedraagt.
- Schakel de printer niet uit tijdens het laden van de inkt. Als het laden van de inkt niet wordt voltooid, kunt u mogelijk niet afdrukken.
- Installeer alle inktcartridges. U kunt anders niet afdrukken.



## Replacing Ink Cartridges

Remplacement des cartouches d'encre

Tintenpatronen ersetzen

Inkcartridges vervangen



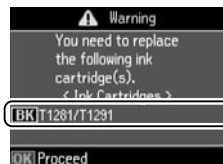
Never touch the ink cartridges while the print head is moving.

Ne touchez jamais les cartouches d'encre lors du déplacement de la tête d'impression.

Die Tintenpatronen nicht berühren, solange sich der Druckkopf bewegt.

Raak de cartridges nooit aan wanneer de printkop beweegt.

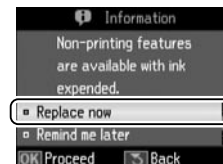
1



OK

Check the color to replace.  
Identifiez la couleur à remplacer.  
Zu ersetzende Farbe prüfen.  
Controleren welke kleur moet worden vervangen.

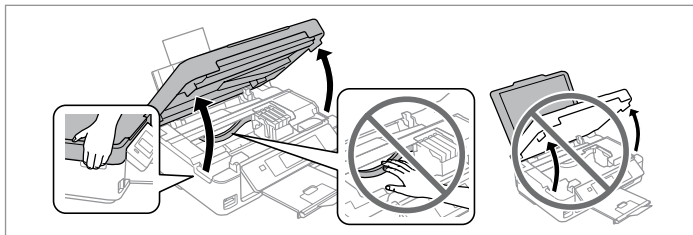
2



OK

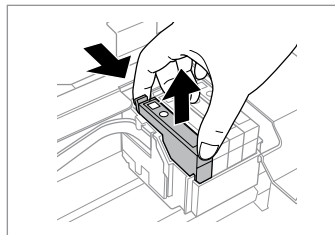
Select **Replace now**.  
Sélectionnez **Rempl imméd.**  
**Jetzt ersetzen** wählen.  
Selecteer **Nu vervangen**.

3



Open the scanner unit. **!** Never move the print head by hand.  
Ouvrez le module scanner. **!** Ne déplacez jamais la tête d'impression à la main.  
Scannereinheit öffnen. **!** Den Druckkopf niemals mit der Hand bewegen.  
Open de scanner. **!** Verplaats de printkop nooit met de hand.

4



Pinch and remove.  
Pincez et retirez.  
Drücken und herausnehmen.  
Samenknippen en verwijderen.



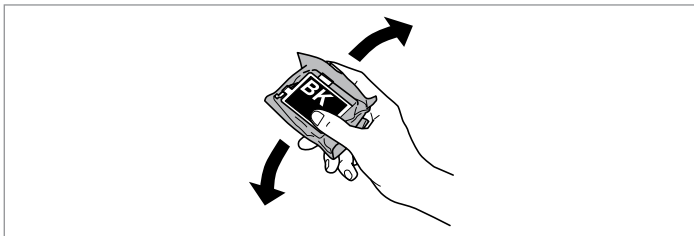
Be careful not to break the hooks on the side of the ink cartridge.

Veillez à ne pas casser les crochets situés sur le côté de la cartouche d'encre.

Achten Sie darauf, dass die Haken seitlich an der Tintenpatrone nicht abbrechen.

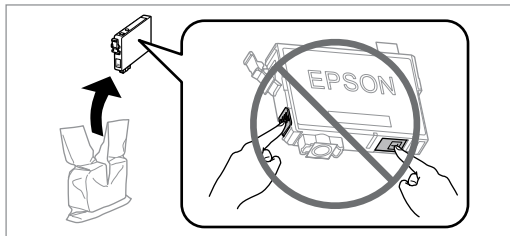
Pas op dat de haken aan de zijkant van de cartridge niet afbreken.

5



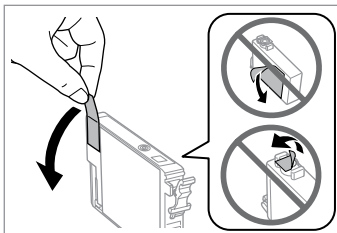
Shake only BLACK new cartridge. **!** Do not shake other color cartridges.  
 Secouez uniquement la cartouche NOIR neuve. **!** Ne secouez pas les autres cartouches de couleur.  
 Nur die neue Tintenpatrone SCHWARZ schütteln. **!** Die anderen Farbpatronen nicht schütteln.  
 Alleen nieuwe cartridge in kleur ZWART schudden. **!** Andere kleuren niet schudden.

6



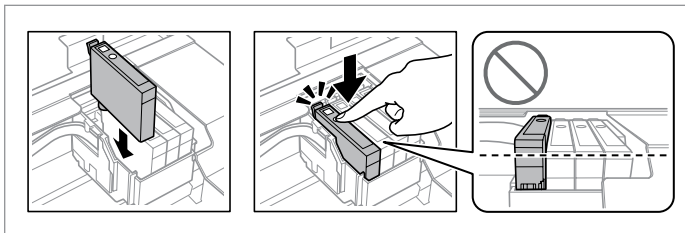
Unpack the new cartridge(s).  
 Déballiez la ou les cartouches neuves.  
 Neue Patrone(n) auspacken.  
 Nieuwe cartridge(s) uitpakken.

7



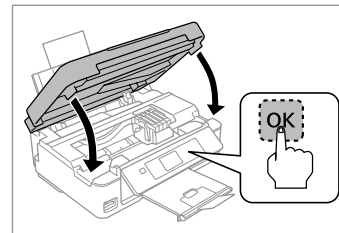
Remove only the yellow tape.  
 Retirez uniquement la bande adhésive jaune.  
 Nur den gelben Streifen entfernen.  
 Alleen gele tape verwijderen.

8



Insert the cartridge until it clicks. Make sure all the cartridges are aligned.  
 Insérez la cartouche jusqu'à ce qu'un déclic soit émis. Veillez à ce que toutes les cartouches soient alignées.  
 Patrone einsetzen bis es klickt. Sicherstellen, dass alle Patronen ausgerichtet sind.  
 Cartridge plaatsen en vastklikken. Alle cartridges moeten op één lijn zitten.

9



Close and start charging ink.  
 Fermez et lancez le chargement de l'encre.  
 Schließen und Tintenbefüllung starten.  
 Sluiten en beginnen met laden van inkt.



To replace an ink cartridge before it is expended, select the following menu item and go to step ③. [**Setup** -> **Maintenance** -> **Ink Cartridge Replacement**]

Pour remplacer une cartouche d'encre qui n'est pas vide, sélectionnez l'élément de menu suivant et passez ensuite à l'étape ③. [**Config** -> **Maintenance** -> **Remplacat cartouche d'encre**]

Um eine Tintenpatrone auszuwechseln, bevor sie verbraucht ist, wählen Sie den folgenden Menüpunkt und fahren Sie mit Schritt ③ fort. [**Setup** -> **Wartung** -> **Auswechseln der Tintenpatr.**]

Als u een cartridge wilt vervangen die nog niet helemaal leeg is, selecteert u het volgende menu-item en gaat u naar stap ③. [**Inst** -> **Onderhoud** -> **Vervanging inktcartridge**]



If you had to replace an ink cartridge during copying, to ensure copy quality after ink charging is finished, cancel the job that is copying and start again from placing the originals.

Si vous devez remplacer une cartouche d'encre au cours d'une opération de copie, pour garantir la qualité de la copie une fois le chargement de l'encre terminé, annulez le travail en cours de copie et redémarrez la procédure depuis la mise en place des documents originaux.

Wenn die Tintenpatrone während eines Kopiervorgangs ersetzt werden musste, sollten Sie zur Sicherstellung der Kopierqualität nach Beendigung der Tintensystemaktivierung den aktuellen Kopierauftrag abbrechen und ab dem Einlegen der Originale neu starten.

Als u een cartridge hebt vervangen tijdens het kopiëren, moet u die kopieertaak annuleren (zodra de inkt is geladen) en helemaal opnieuw beginnen vanaf het plaatsen van de originelen. Zo bent u zeker van een goede kopieerkwaliteit.



If an ink recognition error occurs, make sure the target cartridge is inserted firmly until it clicks. If the error still occurs, remove the cartridge and reinsert it.

En cas d'erreur de reconnaissance de l'encre, vérifiez que la cartouche cible est fermement insérée (un dé clic doit être émis). Si l'erreur persiste, retirez et réinsérez la cartouche.

Wenn ein Tintenerkennungsfehler auftritt, stellen Sie sicher, dass die betreffende Patrone mit einem hörbaren Klicken eingesetzt worden ist. Wenn der Fehler anhält, die Patrone herausnehmen und neu einsetzen.

Als er een fout met de herkenning van de inkt optreedt, controleer dan of de cartridge wel goed is vastgeklikt. Als de fout dan nog steeds aanwezig is, moet u de cartridge verwijderen en opnieuw plaatsen.

Paper Jam  
Bourrage papier  
Papierstau  
Vastgelopen papier

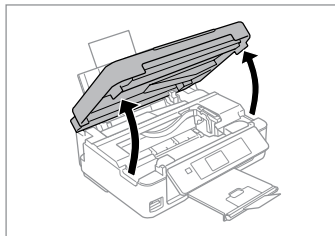
Paper Jam - jammed  
inside 1

Bourrage papier  
- papier coincé à  
l'intérieur 1

Papierstau - Stau  
innen 1

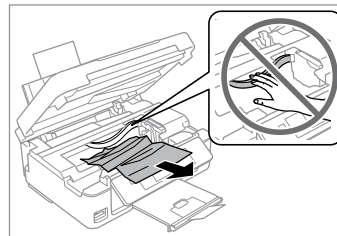
Papier vastgelopen in  
apparaat - 1

1



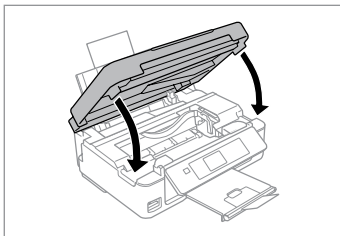
Open.  
Ouvrez.  
Öffnen.  
Openen.

2



Remove.  
Retirez.  
Entfernen.  
Verwijderen.

3



Close.  
Fermez.  
Schließen.  
Sluiten.

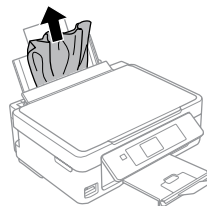


If paper still remains near the rear  
feeder, gently pull it out.

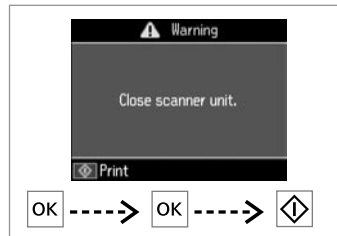
S'il reste du papier à proximité du  
chargeur arrière, retirez-le doucement.

Wenn sich noch Papier im hinteren  
Einzug befindet, ziehen Sie es vorsichtig  
heraus.

Vastgelopen papier in de buurt van de  
papiertoevoer aan de achterzijde moet  
u voorzichtig verwijderen.



4



Press to resume printing.

Appuyez pour reprendre  
l'impression.

Drücken, um mit dem Drucken  
fortzufahren.

Indrukken om afdrucken te  
hervatten.

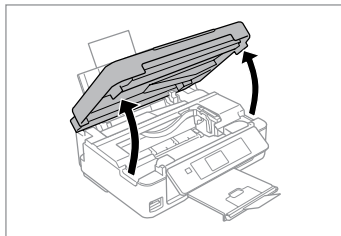
Paper Jam - jammed  
inside 2

Bourrage papier  
- papier coincé à  
l'intérieur 2

Papierstau - Stau  
innen 2

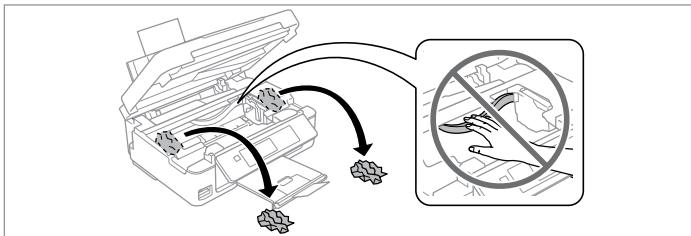
Papier vastgelopen in  
apparaat - 2

1



Open.  
Ouvrez.  
Öffnen.  
Openen.

2



Remove.  
Retirez.  
Entfernen.  
Verwijderen.

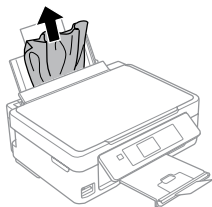


If paper still remains near the rear  
feeder, gently pull it out.

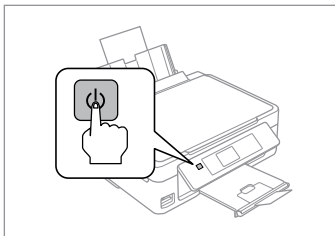
S'il reste du papier à proximité du  
chargeur arrière, retirez-le doucement.

Wenn sich noch Papier im hinteren  
Einzug befindet, ziehen Sie es vorsichtig  
heraus.

Vastgelopen papier in de buurt van de  
papiertoevoer aan de achterzijde moet  
u voorzichtig verwijderen.

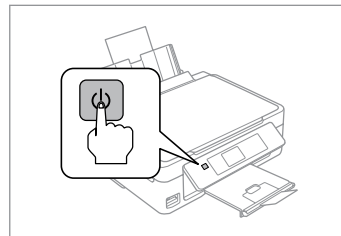


3



Turn off.  
Mise hors tension.  
Ausschalten.  
Uitzetten.

4



Turn on.  
Mise ss tension.  
Einschalten.  
Aanzetten.

## Print Quality/Layout Problems

## Problèmes de qualité d'impression/ de disposition





## Qualitäts-/Layout-Probleme

## Problemen met de afdrukkwaliteit/layout



Correct image sample  
Exemple d'image correcte  
Einwandfreies Bildbeispiel  
Voorbeeld van correcte afbeelding

Confirm the problem and try the solutions in numerical order. For further information, see your online User's Guide.  
Identifiez le problème et appliquez les solutions dans l'ordre. Pour plus d'informations, reportez-vous au Guide d'utilisation en ligne.  
Prüfen Sie das Problem und versuchen Sie die Lösungen in numerischer Reihenfolge. Weitere Informationen finden Sie im Online-Benutzerhandbuch.  
Controleer het probleem en probeer de oplossingen in numerieke volgorde. Zie de online-Gebruikershandleiding voor meer informatie.

Problems/Problèmes/Probleme/Problemen	Solutions/Solutions/Lösungen/Oplossingen
	<p>Banding (thin lines appear). Bandes (de fines lignes apparaissent). Streifen (dünne Linien treten auf). Streepvorming (dunne lijntjes te zien).</p> <p><b>1 2 3 4 5 6 8</b></p>
	<p>Blurry, grainy, or smeared. Floue, poivrée ou tachée. Verwischt, körnig oder verschmiert. Onscherp, korrelig of vlekkelig.</p> <p><b>1 2 3 4 5 7</b></p>
	<p>Colors are faint, incorrect or missing. Les couleurs sont pâles, incorrectes ou manquantes. Blasse, falsche oder fehlende Farben. Kleuren vaag, onjuist of afwezig.</p> <p><b>1 2 3 4 7</b></p>
	<p>The image size or position is incorrect. La taille ou la position de l'image est incorrecte. Die Bildgröße oder -position ist falsch. Grootte of positie van afbeelding klopt niet.</p> <p><b>9 10 11 12</b></p>

EN  → 56

FR  → 56

DE  → 57

NL  → 57

Solutions	
❶	Make sure you select the correct paper type in each <b>Print Settings</b> menu.
❷	Make sure the printable side (the whiter or glossier side) of the paper is facing in the right direction. ☐ ➔ 15
❸	Clean the print head. ☐ ➔ 37
❹	Align the print head from <b>Maintenance</b> in the <b>Setup</b> menu on the LCD panel. If quality is not improved, try aligning using the printer driver utility. See your online <b>User's Guide</b> to align the print head.
❺	To clean the inside of the printer, make a copy without placing a document on the document glass. For further information, see your online <b>User's Guide</b> .
❻	For best results, use up ink cartridge within six months of opening the package.
❼	Try to use genuine Epson ink cartridges and paper recommended by Epson.
❽	If a moiré (cross-hatch) pattern appears on your copy, change the <b>Reduce/Enlarge</b> setting or shift the position of your original.
❾	Make sure you selected the correct <b>Paper Size, Layout,</b> and <b>Reduce/Enlarge</b> setting in each <b>Print Settings</b> menu for the loaded paper.
❿	Make sure you loaded paper (☐ ➔ 15) and placed the original correctly.
⓫	If the edges of the copy or photo are cropped off, move the original slightly away from the corner.
⓬	Clean the document glass. See your online <b>User's Guide</b> .

Solutions	
❶	Veillez à sélectionner le type de papier correct dans chaque menu <b>Paramètres d'impression</b> .
❷	Assurez-vous que le côté imprimable (côté plus blanc ou plus brillant) du papier est orienté du bon côté. ☐ ➔ 15
❸	Nettoyez la tête d'impression. ☐ ➔ 37
❹	Alignez la tête d'impression à l'aide de l'option <b>Maintenance</b> du menu <b>Config</b> de l'écran LCD. Si la qualité ne s'améliore pas, procédez à l'alignement à l'aide de l'utilitaire du pilote d'impression. Reportez-vous au <b>Guide d'utilisation</b> en ligne pour aligner la tête d'impression.
❺	Pour nettoyer l'intérieur de l'imprimante, réalisez une copie sans placer aucun document sur la vitre d'exposition. Pour plus d'informations, reportez-vous au <b>Guide d'utilisation</b> en ligne.
❻	Pour obtenir des résultats optimaux, utilisez la cartouche d'encre dans les six mois qui suivent l'ouverture de l'emballage.
❼	Utilisez des cartouches d'encre d'origine Epson et du papier recommandé par Epson.
❽	Si un effet de moiré (hachures) apparaît au niveau de la copie, modifiez le paramètre <b>Zoom</b> ou déplacez le document d'origine.
❾	Vérifiez que les paramètres <b>Taille pap, Dispo.</b> et <b>Zoom</b> sélectionnés dans chaque menu <b>Paramètres d'impression</b> sont adaptés au papier chargé.
❿	Vérifiez que vous avez chargé du papier (☐ ➔ 15) et placé l'original correctement.
⓫	Si les bords de la copie ou de la photo sont rognés, éloignez légèrement le document original du coin.
⓬	Nettoyez la vitre d'exposition. Reportez-vous au <b>Guide d'utilisation</b> en ligne.



Lösungen	
1	Sicherstellen, dass in jedem Menü <b>Druckeinstellungen</b> die richtige Papiersorte eingestellt ist.
2	Sicherstellen, dass die bedruckbare Papierseite (die hellere oder glänzendere Seite) in die richtige Richtung zeigt. ☐ ➔ 15
3	Druckkopf reinigen. ☐ ➔ 37
4	Druckkopfausrichtung unter <b>Wartung</b> im Menü <b>Setup</b> im Display durchführen. Wenn sich die Druckqualität nicht verbessert, die Ausrichtung mit Hilfe des Druckertreiber-Dienstprogramms versuchen. Weitere Informationen zum Ausrichten des Druckkopfes, siehe Online- <b>Benutzerhandbuch</b> .
5	Zur Reinigung des Druckerinnenraums eine Kopie erstellen, ohne ein Dokument auf das Vorlagenglas zu legen. Weitere Informationen, siehe Online- <b>Benutzerhandbuch</b> .
6	Um optimale Ergebnisse zu erzielen, sollten Tintenpatronen innerhalb von sechs Monaten nach dem Öffnen der Verpackung verbraucht werden.
7	Möglichst Original-Tintenpatronen von Epson sowie von Epson empfohlenes Papier verwenden.
8	Wenn ein Moirémuster (Schraffur) auf der Kopie erscheint, ändern Sie die Einstellung <b>Zoom</b> oder die Position der Vorlage.
9	Sicherstellen, dass für das eingelegte Papier die richtige Einstellung für <b>Pap. format, Layout</b> und <b>Zoom</b> in jedem Menü <b>Druckeinstellungen</b> gewählt ist.
10	Sicherstellen, dass Papier (☐ ➔ 15) und Vorlage richtig eingelegt sind.
11	Wenn die Kanten der Kopie oder des Fotos abgeschnitten sind, das Original etwas weiter in die Mitte schieben.
12	Das Vorlagenglas reinigen. Weitere Informationen, siehe Online- <b>Benutzerhandbuch</b> .

Oplossingen	
1	Controleer of u de juiste papiersoort hebt geselecteerd in elk menu met <b>Afdrukinstellingen</b> .
2	Zorg ervoor dat de afdrukszijde (witste of meest glanzende zijde) van het papier in de juiste richting wijst. ☐ ➔ 15
3	Reinig de printkop. ☐ ➔ 37
4	Lijn de printkop uit met behulp van <b>Onderhoud</b> in het menu <b>Inst</b> op het display. Lijn uit met het hulpprogramma uit de printerdriver als de kwaliteit niet beter wordt. Zie de online- <b>Gebruikershandleiding</b> voor het uitlijnen van de printkop.
5	U kunt de binnenzijde van de printer reinigen door een kopie te maken zonder een document op de glasplaat te leggen. Zie de online- <b>Gebruikershandleiding</b> voor meer informatie.
6	Verbruik voor het beste resultaat de cartridges binnen zes maanden na opening van de verpakking.
7	Gebruik bij voorkeur originele Epson-cartridges en papier dat door Epson wordt aanbevolen.
8	Als u moiré (een afwijkend rasterpatroon) ziet in uw kopie, moet u de instelling voor <b>Vergroten/verkleinen</b> wijzigen of het origineel verschuiven.
9	Geef voor het geladen papier de juiste instellingen op bij <b>Papierformaat, Layout</b> en <b>Vergroten/verkleinen</b> in elk menu met <b>Afdrukinstellingen</b> .
10	Controleer of het papier correct is geladen (☐ ➔ 15) en het origineel correct is geplaatst.
11	Als de randen van de kopie of foto zijn weggevalen, moet u het origineel iets uit de hoek leggen.
12	Reinig de glasplaat. Zie de online- <b>Gebruikershandleiding</b> .

Epson Support  
Assistance Epson  
Epson Support  
Ondersteuning door  
Epson

<http://support.epson.net/>

If you need further help, visit the Epson support website shown above. Or contact Epson support for your area listed in the warranty card or online User's Guide. If it is not listed there, contact the dealer where you purchased your product.

Si vous avez besoin d'aide, consultez le site Web d'assistance Epson indiqué ci-dessus. Vous pouvez également contacter l'assistance Epson de votre région dont les coordonnées figurent sur la carte de garantie ou dans le Guide d'utilisation en ligne. Si votre service d'assistance clientèle n'est pas répertorié, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit.

Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, besuchen Sie die Support-Website von Epson (siehe oben). Oder wenden Sie sich an den auf der Garantiekarte oder im Online-Benutzerhandbuch genannten Epson Support für Ihr Gebiet. Falls die entsprechenden Informationen dort nicht aufgeführt werden, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Als u hulp nodig hebt, kijk dan op de bovenstaande ondersteuningssite van Epson. Of neem contact op met Epson in uw land. Raadpleeg hiervoor de garantiekaart of online-Gebruikershandleiding. Als u de gegevens niet vindt, raadpleeg dan de leverancier bij wie u het apparaat hebt gekocht.



The dial list data for fax and/or network settings may be stored in the product's memory. Due to breakdown or repair of a product, data and/or settings may be lost. Epson shall not be responsible for the loss of any data, for backing up or recovering data and/or settings even during a warranty period. We recommend that you make your own backup data or take notes.

Les données de la liste de numérotation utilisée pour les paramètres de télécopie et/ou les paramètres réseau peuvent être stockées dans la mémoire du produit. Les données et/ou les paramètres peuvent être perdus lors d'une panne ou d'une réparation du produit. La société Epson ne peut être tenue responsable de la perte de données, de la sauvegarde ou de la récupération de données et/ou de paramètres, même pendant la période de garantie. Nous vous recommandons de sauvegarder vos données ou de prendre des notes.

Die Wähllistendaten für Fax- und/oder Netzwerkeinstellungen können im Speicher des Produkts gespeichert sein. Durch Ausfall oder Reparatur eines Produkts können Daten und/oder Einstellungen verloren gehen. Epson ist für den Verlust von Daten und die Sicherung oder Wiederherstellung von Daten und/oder Einstellungen auch während eines Garantiezeitraums nicht verantwortlich. Wir empfehlen, dass Sie eine eigene Datensicherung durchführen oder sich Notizen machen.

Mogelijk zijn er faxnummers en/of netwerkeinstellingen in het geheugen van het apparaat opgeslagen. Deze gegevens en/of instellingen kunnen verloren gaan bij een defect of reparatie van het apparaat. Epson is niet aansprakelijk voor het verlies van gegevens, noch voor het maken van een back-up en terugplaatsen van gegevens en/of instellingen, zelfs niet tijdens de garantieperiode. Wij raden u aan zelf een back-up te maken van uw gegevens of de gegevens te noteren.